Our humanity were a poor thing but for the divinity that stirs within us.

-Bacon.



No. 26-Vol. LVI.

Friday, 11th July, 1958

REGISTERED AT THE G.P.O. AS A NEWSPAPER. Price: FOUR PENCE

# Cevlonese M.P. Demands Partition

COLOMBO, July 2.

TAMIL Member of Ceylon's House of Representatives called yesterday for the establishment\_of an independent Tamil State within the Commonwealth.

An official report of Parliamentary proceedings issued today said that an Independent Member, Mr. C. Suntheralingam, called for the Queen to take the necessary legal and other steps to constitute a new Tamil State to be called Eelam.

He said that since the present Government was formed two years ago the Ceylonese nation had "disintegrated."

Mr. Suntheralingam said partition was the "only logical, historical, cultural, sentimental and economic way out."

### Against Division

An amendment proposed by Opposition leaders, expressing lack of confidence in the Government, accused Mr. Bandaranaike's Government of responsibility for "the situation which has arisen as a result of its communalist policy, pronouncements and actions," and said the Government was heading towards the divi-"sion of Ceylon, which would · be "suicidal for this country,"

The Opposition amendment, said the Governor-General's speech offered no hope of an early return to

situation, "where vast numbers of people have been uprooted from their homes or live in fear, where military and police rule prevails, where the masses are subjected to innumerable hardships and harassments under the emergency regulations, where the authority of Parliament has been prejudiced, gravely rights and privileges of members curtailed and Opposition activities obstructed, where the Press is gagged, and democratic rights and ordinary civil liberties have been suppressed, and where trade and economic life have been dislocated."

### Capitalist Interests

The amendment said the Government, "far from proceeding along the socialist road according to its earlier promises has emerged more openly as an instrument of capitalist interests by its anti-working class policies and actions, by its guarantees to foreign investors and its abandonment of the programme of nationalising plantations, banks and insurance companies."

One member, Mr. Bernard Soysa, said Press freedom was curtailed, with the result that an "externa

organisation like the Commonwealth Press Union," had protested to the Prime Minister and stated that this Press censorship was not parallelled in any Commonwealth country during peacetime."

### Arrest Warrants

Powers of arrest without warrant, which were withdrawn from the services and police on Saturday as a step toward relaxation of the emergency declared during the Tamil-Sinhalese riots at the end of May, have been restored.

No official explanation was given for the restoration of the powers, but it is understood it was feared that troops, who are still patrolling the whole of Ceylon, and police might be handicapped in quickly ending any renewed disturbances if they had no powers of summary arrest -Sapa-Reuter.

# STUDENTS RESOLVE TO FIGHT TOTALITARIANISM

KAMPALA, Monday,

HE Pan-African Students Conference Meeting here has rejected a recommendation proposed by the Tunisian delegation that a Student Press should not fight "totalitarianism."

The Conference adopted the resolution proposed by Sudan delegates that "the Student Press should combat colonialism, imperialism, and totalitarianism, and all other social evils which threatened free and democratic education."

The Tunisians moved the deletion of the word "totalinormality from the present tarianism," saying that the term did not mean communism but dictatorshipwhich existed in several African countries.

Their proposal was defeated by one vote.

The Conference passed a series of resolutions advocating the existence of a Student Press and outlining its code of conduct.-- Sapa-

### Fountain Of Wisdom

The strength of numbers is the delight of the timid. The valiant of spirit glory in fighting alone. And you are all here to cultivate that valour of the spirit. Be you one or many, this valour is the only valour, all else is false. And the valour of the spirit cannot be achieved without sacrifice, determination, faith and humility.

—Gandhiji.

### OPINION

FRIDAY, 11TH JULY, 1958

### Gbedemah's Warning

IN IIE warning addressed to White South Africa by Mr. Gbedemah, Ghana's Finance Minister, in which he said that the free peoples of Africa will not tolerate a situation in which two million Whites oppress over nine million Africans was a very important pronouncement for the Union. He gave the Whites five years within which to effect reforms. If peaceful persuasion within that time failed to produce the desired results, continued Mr. Gbedemah, the peoples of free Africa would know what to do.

Mr. Gbedemah, as is widely recognised, is one of the policy-makers in the Ghana government. He is not one of the wild men of the Convention People's Party. On top of this, as finance minister he cannot afford to be saying wild things which, when echoed in the capitals of the world, might have the effect of frightening foreign capital from Ghana. Of significance, also, is the fact that the statement has been made by a top-level Ghanaian shortly after the Accra conference and in this light would reflect at least the ultimate trend of opinion among some of the leaders of the free peoples of Africa. Of the greatest importance, however, is that Mr. Gbedemah spoke so strongly against White South Africa shortly after his return from a trip to the United States.

Gh. na is a very small country when compared with South Africa. She would not have the army to face the Union Defence Force. Distance would make implied talk of war meaningless in ordinary circumstances. feat for the Ghanaian forces would be catastrophic for the small West African nation. We are certain that Mr. Gbedemah knows all these weaknesses full and much more. But it is these very weaknesses which make his warning so important.

History has placed Ghana in the position to spearhead the African people's revolt against White domination. Ghana if fully aware that as long as there is an African oppressed because of his race, that will be a point of humiliation for every African Power. To assert the dignity of the African is, for Ghana, more than just a question of prestige; it is an issue of duty. And in carrying out this duty Ghana could raise a volunteer army exactly as the anti-fascists raised one during the Spanish civil war. It is difficult to think of any major country in the world, with perhaps France excepted, from which volunteers would not be forthcoming. On top of that, the oppressed peoples of Africa themselves would only too gladly rally to the standard of such an army. Add to this the fact that both Russia and America would be in an special importance. awkward position if they stood in the way of African liberation and the meaning of Mr. Gbedemah's warning emerges in clearer terms. If the White man wants to remain deaf to reason, there are people on the continent who will not hesitate to resort to force. This is the real meaning behind Mr. Gbedemah's warning; the real challenge to apartheid.

Comment On Men And Events

### Professor Du Plessis Enunciates A New Doctrine

By JORDAN K, NGUBÁNE

N a recent article published by the Johannesburg "Star" Professor L I. du Piessis went on record as saying that the doctrine of bassskap must be scrapped immediately in favour of what he termed "co-operative emancipation". It is not very clear what he means precisely by this. But viewing it against the background of his statements on the race question in recent years it gives the impression that he thinks the correct cause for Afrikaner Nationalism to take from this moment in history is to give up baasskap and to turn round and assure the African that his best ally in the emancipation fight is the Afrikaner Nationalist.

clothes You just do not change them as freely and as often as you like. The Afrikaner Nation? alist is himself the oppressor of the African. His antipathy to the man of colour has its roots deep in history, spreading over a period of about three hundred years. He would be a daring optimist who said that the emotional attitudes, the political preferences and the social values and relationships which have developed from all this could be thrown off in a day. The greatest difficulties which would come from the Afrikaans side more than any other. In the face of all this, Professor du Plessis has been quite daring to suggest that the Afrikaner Nationalist can work hand in hand with the African to free the latter from Afrikaner oppression,

But it is not a form of daring which must be dismissed as un. realistic, Firstly, history bas produced outstanding examples of men from ruling groups risking all they had, including their lives, to free those their groups oppressed. The names of Wilberforce and Abraham Lincoln come readily to mind. I am not suggesting that Professor du Plessis is going to be our Abraham Lincoln. But it is just possible that he could be starting to move in that direction And this possibility, where there was little else to base our attitude upon, is in itself not something which must be dismissed as of no consequence. Professor du Plessis might be crystallising what has been diffused thinking into more clearly defined concepts goals. This givess to his ideal of co operative emancipation a

### Motive

And there-would be a motive for this. On the world plane the Afrikaner Nationalist is now isolated; apartheid has such a stinking name in the Free Would that it is becoming a swear-word

Historical courses are not like with almost as nasty a meaning as Nazism, for example. Inside Africa, the Afrikaner Nationalist is the object of the African people's bitterest hatred, The onations of Africa which are. winning their freedom feel that apartheid is a threat to their survival and an insult to their bonour. They are already thinking in terms of war as the only argument which the men of apartheid will be forced to understand. Ominous warnings in this direction have come from Uganda, Nigeria and Ghana in terms which cannot be mistaken. Just the other day, Mr. K. A. Gbedemah, of Ghana, gave the local Whites five years within which to give the African his freedom, or else .....

> These events give the African majority in South Africa the freedom it has never had before, to choose its friends in the world. If we like, we can go to Moscow; we would be welcome there, If we like, we can go to Acces; and there we would be among friends. Or, we could go to Washington and there, although Mr. Gbede. mah was insulted on his tour of that great country, we would not be among enemies. Professor du Plessis could be realising that the point has been reached when the White man is no longer in the position to offer the African anything attractive which he would not get on his own simply by turning against his oppressors. The only way out of this situa. tion is to convince the African that the oppressor is abandoning his bad habits and seeks to adopt those which are in harmony with the African's aspirations.

### Guarantee

It is a bold move to consider; ... let alone to undertake. And Professor du Plessis has moved forward and told his people that co-operative emancipation, in the place of wit baasskap, is the alogan which will guarantee aur-

(Continued on page 268)

# Du Plessis Wants Baasskap Scrapped **Immediately**

WHITE BAASSKAP over non-Whites, purely on the besis of colonr, must be scrapped as a principle immediately and all races accepted as worthy citizens of South Africa, says Professor L. J. dn Plessis, of the Potchefstroom University, in an article sent to "The Star".

"The principle of bassskap must be exchanged immediately for a policy of freedom for all non-Whites and national selfdetermination with the cooperation of all non-Europeans. We can wait no longer. Our time is short," says Professor du Plessis.

He said that the article had heen submitted to the Nationalist Press but they had not nocepted it for publication. This article, translated from Afriksans and slightly shortened, is essentially as Professor du Plessis wrote it.

First, I am and remain Nationalist minded, ss I have always been, and I have the greatest esteem for our present Government, for the individuals and the work they do, and especially for our Prime Minister and future President.

### Subversion Behind Ceylon's Troubles?

A CCORDING to information received in New Delhi. Cevlon is threatened by an explosion of religious batred and nationalist ambitions worse than the one that recently caused 300 to 500 deaths.

The Office of Commonwealth Relations described the situation in Ceylon as "explosive". Sources in the City of London, Britain's financial centre, ascribed the unrest largely to subversion by the embassies of the Soviet Union and Communist China on the Indian Ocean island

Reports that have trickled through the rigid censorship imposed by the Ceylonese Gov. ernment are not entirely "inaccurate".

It is understood that mob violence has caused 300 to 500 deaths in the last four weeks. In some cases, it is alleged, Tamils, members of the religious and linguistic minority, were sonked with gasoline and set on fire.

Between 12,000 and 20,000 persons are homeless, military law has been imposed over large sections of the island and a curfew is being enforced, it is

Secondly, however, I accept our English speaking fellowcitizens as fellow-Afrikaners and respect their contribution to our national development, especially that of Mr. Harry Oppenheimer:

### Accept All

Thirdly, it is my opinion that it is high time that we accept our non-White countrymen, all of them, as fellow-South Africans and, in principle at least, as future fellow-citizens.

It is said that the Dutch Governor-General of Indonesia expressed astonishment that the Javanese had rejected the Hollanders in spite of all the benefits of Dutch management to which an Afrikaner replied:

"I am afraid you never hadthe right look in your eye when you spoke to them."

This "right look" is the gleam of acceptance without which people cannot live together-

In other words, White basess kap over non-Whites purely on the basis of colour must now be rejected in principle: the practical removal of the principle can be gradually worked out together.

But it must be accomplished immediately by the ideal of freedom for all non-Whites to mould their own destiny with the co-operation of all Euro-

We cannot wait any longer to make a move. Our time is run.

Forty years ago the whole of Asia and Africa were subject to White rule:

Today Asia and North Africa are free. Central Africa will follow shortly, and that is only 500 miles from our borders.

Moreover, with she development in Rhodesia which should reach a climax in two years, we have the chance to take the lead in the formation of a Federal Republic (or Ucion) of Southern Africa, but only if we do not try to assume the role of chief oharaoter.

### Not Criticism

N.B.: This is not a criticism of Mr. Strijdom, who spoke of White leadership in White South Africa-I will deal with that

Once we have exchanged White baseskap (which necessary in its time) for cooperative emancipation of the non-Whites and the joint development of South Africa by Afrikaners, South Africans and Africans, then we can hold valuable talks with non-White leaders with "the right look in the eye."

#### Native Reserves

And the first matter that can be effectively worked out together is the joint development of the African reserves, with the help of overseas capital. much quicker than envisaged by the Tomlinson Commission, and at the same time the removal of non-Whites from White aress as well as the compensation that will need to be paid.

The second matter is the possibility of gradual federal partitioning of Southern Africa among the various racial groups, with eventual national independence for each.

There must be a provision, however, that if such partition proves impossible we shall agree also to examine the possibility of gradual introduction equality for all on a basis of the culture already attained.

### The Object

Then, thirdly, many different problems can be tackled, all with the object of removing discrimination against non-Whites without submerging the Whites.

Probably it would be better to confer first with the Africans. But the meetings must soon include Coloured people and Indians

We should confer with the Africans first because they are in the great majority: then with the Coloureds because they are of our culture, and then with the Indians because they must

also be accepted as valuable fellow South Africans since repatriation is out of the question.

Among the different problems which were mentioned in the third instance we would include the formation of Christian African organisations such as are found in the whole of Africa from Madagascar northwards.

### Small Number

But in every case the first discussions should include a small number of people with genuinely honest intentions, to avoid Press sensationalism.

But I. without trying to be immodest,' conclude with the words of Luther: "Here I stand: I could do naught elre"hefore God and man, with the humble African hymn "Nkosi sikelel' iAfrika"-L. J. du Ples-

### It Is Anaemic

P.S .- 1. Just to show how anae. mic our present planning is, it can be shown that a single scheme in North Africa that is being planned will cost £1,000-million

- 2. For the aforementioned propramme we would be able to rasse unlimited American capital for an African-development corporation, for White immigration on a large scale and for the inclusion of the Protectorates, South West Africa and the Rhodesia
- 3. The motto of all this must be the co operation of all Afrikaners (Europeans of South Africa) and Africans (nod-Whites of South Africa) towards the 'eyclusion of all unfriendly suppressions (foreign governments who do not wish to permit self government).

Cable & Tel. Add. HARGVAN.

Phone 29368

# P. Hargovan & Co. (Piy.) Lid.

Earthenware Pickle Jars 3 Gallons 12/6 each F.O.R. Durban Fresh First Grade Green Ginger 1/2 per lb. " Fresh First Grade Garlic 2/- \*\* \*\*

Cash with order only.

P O. BOX 1250. 155|7 Warwick Avenue DURBAN.

# Women's Role In The Family And Society

By RAJKUMARI AMRIT KAUR (Minister of Health, India)

PERHAPS in no century in the history of the world have there been such revolutionary changes as in the century in which we are privileged to live.

One of the greatest changes has been the entire concept of the place of woman in society. We have only to turn to the Victorian era to learn that women should be seen and not heard was an accepted axiom. The fair sex was supposed to have been created by the Almighty to bear children, to look after their wants and the wants of their fathers. The household was their domain and they were not supposed to have any interests outside that sphere.

### No Right

In our own country there are still millions who believe that women have no right to enter into what have been man's special prerogatives from time immemorial. That woman should have meekly acquiesced in this theory, with brilliant exceptions of course. is what has often puzzled me. Why did we not break through our shackles earlier and rebel against our utter dependence on man? The answer probably is that we were not educated to know any better and we succumbed on the plane of being physically weaker and economically dependent and did not realise that it was wholly possible for us to give battle and prove our prowess on the moral and intellectual planes.

Now change is the one unchanging law of life and the fact of increased education, of there not being a man for every woman to marry as, for example in England, the strain and stress of life, the fact that women showed themselves capable of suffering for the sake of their country whether during war or whether during struggles for political independence and other circumstances have widened our horizons of outlook and I believe that the most outstanding social reform in the world has been in this century the coming of women into and the part they are playing today in both national and international public life. It is true, however, that there are still far too few but the age-long bondage has been loosened and I have no doubt that more and more opportunities for service will come their way.

#### No Soft Peda's

I am not one of those who wants-pedal the duties which nature has apportioned to womankind Her prime duty is to the home. She is the natural preserver of life and as the mother of the race it is her proud privilege not only to bring life into the world but also to nurture her children to become good citizens. A good race can only come into existence if the mothers are good and efficient. Experi ence shows that man bears the impress of his infant and childhood years up to the end of his days. Apart from the onerous task of the upbringing of her progeny, woman has an important role to play in the home. A happy environment, a contented husband, a clean and artistic house, good food, are all possible if the woman can radiate love, artistry and competence. And since the family is the primary unit of self-government much depends on how good it is on the woman.

### Public Life

With all this emphasis woman's primary duty I would, however, like to stress her role in public life too. Through her own acceptance of a less high standard of intellect, she has not for generations had the necessary training for the professions or for administration or for an active part in politics. There is no reason whatsoever why with equal opportunities and equal political and economic rights she should not now be able to show her capacity to shoulder these responsibilities too. The strain and stress of life are making it incumbent for women to be earners and they are adorning most professions and making their impress in many spheres. It is sometimes said that women coming into the professions means neglect of their duties at home and it also means more unemployment for men. I have no doubt that if we arrange our lives methodically there is no reason why the home should be neglected. And in a well-ordered state it is the inherent right of every individual to demand opportunities for work. In the USSR, where women, fifty years ago, were just as backward as we still are in many ways, they are

practically manning the health and education services of the country. In the USA it is quite amazing 'what an enormous amount of work, both voluntary and paid, is being done by women and consequently they exercise a very great influence in the policies of their country. The women of the East too are at long last awake and more and more the woman's voice must be heard in the counsels of the world.

### Special Contribution,

This is all to the good for women have a special contribution to make, in particular in the world of today where the dark clouds of suspicion and mistrustee cast a shadow of gloom and we seem to stand on the edge of a precipice all the time.

In our own country we women have too keep the home fires of hope and faith and charity burning. We have to set and demand standards of integrity and deny the accepted dictum that "politics is a dirty game." We can also offer battle against the demons of untouchability, caste and communalism which still menace society. Social service is our

special field in which we can play an intelligent and devoted role.

Finally while I want women to take an active part in life in every sphere, I never want them to go into the armed forces and learn the use of the ghastly weapons of war. We at any rate must remain faithful adherents of the creed of non violence. If we desert that armour we are lost.

### Friday Night Closing Opposed

THE following letter was sent on July 1 to the Licensing Officer Durban by the president of the Durban & District Indian Retail. ers Association.

"According to a report in last night's paper there would appear to be a move afoot to legalise the early closing of shops on Friday

"My Association is strongly opposed to the reduction of shopping hours on Fridays and sup. ports the Natal Chamber of Industries on its stand on this

8/3 8/3 8/3

# Latest Records For Your Selections

Samundar Barish Mr. X Aasha Paying Gues. Chori Chori Naya Andaaz	5 4 4 4 5 6	Records			N roll " " sic 198	56	41/3 41/3 33/- 33/- 33/- 41/3 49/6
B	est	Instrum	ental	No			<b>.</b>
Fantush New Del	hi	•••			<		8/3
C.I.D. Both Sides		• • •		• • •			8/3
Devta " " Mem Sah b C.I.D.		•••	• • •	•••	•••	•••	8/3

Chori Chori Both Sides Baarisha and Basant Bahaar Baap Re Baap. Naya Anadaz & Shremati 420

Packing & postage 7/6 extra.



### **BHARAT MUSIC** SALOON

AND BOOKSELLERS

286 Grey Street. Phone: 29488.

(Corner Grey & Lorne Streets) DURBAN.



# The 'Kashmir Princess'

Ву A. S. KARNIK

### WHAT HAS GONE BEFORE:

THE 'Kashmir Princess' is on her way to Jakarta with a Chinese delegation on board. The members of the engaged in their routine duties when there is an explosion. Rumours of sabotage in Hong Kong come to their minds and on investigation, fire is located in the rear. Each member of the crew is trying his best to combat the fire that is rapidly increasing, but each one knows that it is a losing battle. Their dear ones and their past seem to come before them, as they feel the end drawing near,

Now Read On:

A FULL minute ot two had of controlling the engine power crawled upto the tank. It should have exploded by now. I kept wondering what it could be that had prevented the tank from exploding.

It was possible that the tank was punctured thus preventing a huild up of a pressure inside it. Yes, the tank must have got punctuted by the explosion or the fire would not have spread with such wild tapidity...

By now the flames had almost come up to where the wing is joined to the cabin. Flames soating high above the window, obscured the wing. I could feel the heat inside. The flames will now statt attacking the cabin.

I only hoped that the cahin would be fully depressutised hefore it started melting away (for any opening in a pressurised cabin will lead to sudden pressure loss, with consequent damage to the ear-drums of passengers and crew members). The flaming fite threw into the cabin its fiery ted glow, making it look like a smouldering oven.

The white seat covers assumed a red tone and every patt atound in the cahin was bathed in the flaming red colour of the blood-thitsty flames, that wete only inches away.

Tatat and Dikshit at the controls kept fighting against odds in the switling airpane. It was a hard task to keep the airplane undet control under such adverse conditions.

The bydraulic system had failed soon aftet the explosion, and made controls harder to manipulate; the tight-hand wing area was being damaged mote and more every second, and this unbalanced the lift from the wings and the aitplane could no mote be made to follow a straight and lower course.

Pathak stood behind the pilots, peeting hatd in ftont, looking out for the Natura group of islands, near which was the site chosen for ditching. D'Gunha kept vigilantly at the formidable task

passed since the flames had and depressurising the cahin in an evet-descending ait plane.

The passengers, with an iton will, remained in their seats in spite of the flaming death-dance atound. Miss Betry, D'Souza and Pimenta bravely temained with the passengets to keep up their spirits.

### Duty

It suddenly flashed actoss my mind that the crew members in the cockpit might not be equipped with life-jackets So I picked thtee life-jackets (I could not carry more than three in one trip) and dashed to the front.

I left these in the Navigator's compattment and was returning to the cabin to pick up two mote. As I opened the cabin entrance door, I perceived Miss Betty with three life-jackets heading for the cockpit.

Het face was white, exptessionless, she did not look at me, but merely stared in ftont seized up by a sense of duty which makes actions look more mechanical than inspited

I dated not look into her face too long, she looked so gtim. I merely held the cabin doot open for het to enter the cockpit and followed her. I gave one jacket to Pathak and one to D'Cunha, and Miss Berry, put the two iackets on the two pilots.

D'Cunha slipped the jacket around his neck. Since both his hands were engaged, I stepped up to him and the straps of his jackets around his waist. Then I htaced myself with a jacket in a butty.

Only aftet secuting the pilots with life-jackets, did Miss Berry equip hetself with one. I stepped forward to Captain Jatar and told him my opinion about the extent of the fire.

"Captain Jatat, the wing may dtop off within a couple of minutes," to which Capt. Jatar metely said in a cool unpertutbed voice, "We are ditching." Those were his last words to me.

When he said, "We ate ditching," it was useless teturning to the cabin to watch the fite, for nothing hut flames were visible through the windows. And now a more important job awaited me.

That was opening the emetgency escape windows and doots. I had alteady decided the ordet in which to open the windows. There is a definite procedure for opening the emergency windows, which when carried out in order. expels the smoke from the cabin if anv.

I was now only awaiting otdets to open the emetgency exits, and the otder would be given as soon as the cabin was fully depressutised, because unless that is done the emergency exits and doots cannot be opened.

As I stood there waiting for my otders, D'Cunha agitatedly infotmed Capt, Jatar that No. 3 engine was on fite. This was from the fite warning indicating system. We all knew that it was not the engine that was on fite but that the fire bad spread upto the engine.

### **Emergency**

The Captain ordered the engine to he stopped and fite extinguishing procedute to be followed. I had half a mind of advising the Captain not to stop the engine, hecause stopping of this engine was going to worsen the switling motion of the air-

But on second thoughts I felt it was bettet to face a wotse handling of the aitplane than wotse fire. Fire had alteady reached up to the engioe and unless the engine was stopped, its pumps would literally add fuel to the fire.

Immediately on the Captain's orders, the engine was stopped and the remaining set of cathon-dioxide hottles discharged on the engine. Yet the fitz did not abate in the least.

The next warning in the cockpit sounded from the right-hand cahin heatet. (There are two heater units, fot the purpose of sending in heated air in the cahin, situated in the belly of the airplane in line with the wing tear

The fits now had crawled upto this heatet unit-i.e. upto the main hody of the airplane. But no more carbon dioxide was left

There was nothing to be done; and even if we had some |catbon dioxide available it would! have heen ineffective against this mammoth fire. The size of the fire was too big to be combated by the normal equipment available on an aitplane.

The designer had not anticipated such a fite, and cettainly

not in the location where we had eocountered it. Hence be (designet of the aitplane) had made available fite extinguishing equipment only in locations where there was likelihood of an internal fite, and that too, of a limited quantity-enough to smother the fite of an anticipated magnitude.

The fite was abnormally large, and in an unexpected place. ruthlessly went on spreading over the wing, in the same way as a tiver spteads mercilesaly, once it has broken through a

Hately a minute had lapsed since I last stepped in the cockpit awaiting orders for opening the emergency escape windows. D'Cunha informed the Captain that the cabin now was fully depressurised.

I stood in readiness to dart to the cabin and out came otders from Capt Jatat, "Karnik, open the emergency exits."

### Order

It is necessary to open these exits before the impact of the aitcraft with water. On impact the hody of the aitctaft, even in the case of the most cautious and skilled landing, gets distorted and perfectly fitting exits get buckled and in many instances cannot be opened.

When a notmal landing made on hatd ground the wheels and specially-designed and specially-designed shock absorbets take all the landing impact. But in the case of a landing on water, wheels and shock absorbets are of no avail and the main body of the aitplane ditectly teceives all the shock, with the tesultant buck-

Captain latar had barely given his order when I tushed into the cabin. The cabin was like a smouldering futnace, red as blood and intensely hot. The window on the tight side showed nothing hut flames, big red flames and mote red flames.

It was amazing that the wings still remained attached to the main body. It still gave lift, though at a diminishing rate. The left wing was clean, intact and in one oiece.

In those few minutes each one in the aircraft had sensed death -red-hot and fiery Everyone had hattled against it; hoping against hope to come out alive. All were alive this minute,

A few minutes later it would be a different stoty. Pethaps none would live. Yet I hoped that the aitcraft might float for a few minutes. Even three minutes would be enough to save all on hoard.

### Yext Week

### PLANE CRASH

"Kashmir Princess" (Copyright 1958) Jaico Publishing House.

## Fort Hare Students Allege Bribery

A LLEGATIONS that police had "constantly interfered" with African students at Fort Hare University College and that bribes of £10 were effered to some students to give information of activities of other students were made at the NUSAS Congress recently.

Allegations were made by a Fort Hare delegate to the 34th Congress of the National Union of South African Students. They were contained in the report presented on behalf of Fort Hare by Mr. M. B. Mutsevekwa.

Mr. Mutseyekwa also alleged that members of the Special Branch had broken into the room of the SRC Treasurer io the Treasurer's absence. Most students were not at the College at the time. He went on to reaffirm Fort Hare's full co-operation and stand with all forces opposed to "the iniquitous policy of apartheid."

"We stand for the unadulterated principle of academic nonsegregation for which we will not cease to fight. Though our struggle be an exgra. Parliamentary one, we pledge our solidarity with NUSAS in all matters affecting the lives of students." Replying to the report of the Fort Hare delegation, Mr. N. Rubin, Vice-President for International Relations, gave notice of a motion which would call for an investigation into all the allegations made and the setting up of a mechanism for legal assistance to atudents who were made to face trial for acts committed in the course of their duties as students.

### Afrikaans Students Af NUSAS Conference

COR the first time since the disaffiliation of the four Afrikaans medium Universities in 1936, students from these Universities were present at the NUSAS Congress which opened in Grahamstown on July 1, They were there as observers from the Students' Representative Council of the University

of the Orange Free State were present throughout the first session in their personal capacities

Replying to a motion welcoming their attendance at the Congress, Mr. C. B. Roelofse of Stellenbosch said that he was grateful for the opportunity provided by the NUSAS Congress to meet with the other students there present, He looked forward to the discussions which he was going to have during the course of the next ten days and felt that a great deal of good would be done by the airing of the different points of view.

Both he and Mr. Roode of the OFS, speaking in Afrikaans, emphasised their desire to exchange views and expressed their pleasure at the fact that invitations had been issued to them.

### Message To African Students

The Congress decided to send a telegram of good wishes to the 13 African National Unions of Students who met at the Pan-African Students' Conference in Kampala, Uganda. NUSAS is being represented at the Conference by the Vice-President Mr. M. Gunther of

Witwaters and and by an Executive member, Mr. L. Mutambanengwe of Fort Here.

Japanese Doctor Uses Chicken's Cornea In Human Eye

TOKIO, Monday.

A JAPANESE ophthalmologist said today that he had received many private inquiries from abroad as a result of his successful transplanting of the cornea of a chicken on to the eye of a human being.

Dr. Ichiro Kamta, of Tokio's Ogikubo Hospital, said that the operation was performed on a 54-year-old factory worker, who had a diseased right eye.

The comea was taken from the chicken's eye, immersed in the man's blood plasma, stored under refrigeration for two days and then transplanted to the patient's eye.

Dr. Kamata performed the operation—the second of its kind in Japan—in November, 1956, but did not report on it until last year. It was later still that an English translation of his report became available.

India's Largest Insurance Company At Your Service

The

# New India Assurance

Company Limited

SOLE REPRESENTATIVE IN THE UNION OF SOUTH AFRICA RUSTOMJEE JALBHOY RUSTOMJEE 140, Queen Street, DURBAN.

FOR SERVICE AND SECURITY CONSULT US FOR

EVERY TYPE OF INSURANCE

P.O. Box 1610.
Residence: III Eleventh Avenue,
DURBAN.

Phones: Office: 25845 Residence: 36413.

# To India

ACCRA, Monday.

THE Ghana Prime Minister, Dr. Kwame Nkrumah, said that whatever type of republic the people of Ghana decided upon, "ties with the Commonwealth should be preserved."

Dr. Nkrumah, who has just returned from o tour of seven African countries, was answering a question at a Press conference about his statement in Cairo that Ghana might become a republic within two years.

"A republic expresses the political freedom in our struggle for independence. Republicanism will liberalise tribalism with all its tabons," be said. It would give the people a chance to express themselves.

Dr. Nkrumab disclosed that, he would visit India in December, and that in September or October an "all. African peoples" conference" would be held in Accra, to be attended by representatives of nationalist parties in dependent territories.

The purpose of the conference was "to draw up some sort of manifesto to fight for their own liberation."

African nationalism was now being understood as the love of one's country, he said.

The eight independent African states wanted to see that dependent African territories were free of all vestiges of colonialism and imperialism.

#### Condemned

Asked about South Africa, he said that in his talks with the African leaders be did not discuss particularly apartheid in South Africa. "We discussed racialism in general. We condemned it, and we deplored it-"

When a Ghanaian reporter said that racialism could not be discussed without mentioning

subject of an attack by M.P.s soon after Ghana became independent. The club changed its rules to allow African members, but few have joined ) Dr. Narumah added that racialism was "an attitude which, in places like South Africa, had formed itself into 'a policy.'

"When it becomes an institution, we must make laws to abolish that institution," he

"We should invite South Africans to come here to visit night clubs where European ladies, with Africans, Coloureds

would adopt had not been decided. It could be on the American, Indian or Pakistan pattern, or a little of eachwith a bit of the constitutional set-up of Britain."

### South Africa, Dr. Nkrumah interjected, "There's racialism in the Accra Club." (The Accra Club was the

and Whites all mix together.

### Three Ways

Decision on the Ghana republican question could be in one of three ways-by a general election, by a plebiscite, or through Parliament and the regional assemblies to be set up at the end of the year, Dr. Nkrumah said.

The type of republic Ghana

# Nkrumah Plans Visit Jooste Makes Important Admission

SOUTH AFRICA'S racial policy at times had a retarding effect upon its international relations even upon its relations with the Western states which were her traditional friends, the Secretary of External Affairs, Mr. G. P. Jooste, said in an address to the Akademie vir Wetenskap en Kuns on South Africa's position in the international world;

South Africa's racial policy, and the way in which it was being distorted overseas, of necessity made the Union's aim to playing its rightful role among the nations of the world difficult.

He mentioned a number of South Africa's achievements in the international sphere to show that as a Western nation she was playing her part fully in the Western hierarchy.

It was imperative that she should maintain the most cordial relations with the other Western nations, and this she could do without having to sacrifice snything that was her

"Soutp Africa is no cinderella. We have friends, friends who in the international world stand close to us and who admire our great achievements in our own country. The discord of which we hear so often, and also the alleged dangers of isolation are therefore in my opinion exaggerated."-Sape.

### Photographer Awarded £400

Johannesburg, July 4.

DAMAGES of £400 were today awarded to Mr. Ernest Christie, a photographer on the "Rand Daily Mail" by Mr. Justice Ramsbottom in the Rand Supreme Court.

Mr. Christie had claimed £1,250 from the Minister of Justice for unlawful arrest and detention outside the Drill Hall. Johannesburg, on December 20, 1956, the second day of the preparatory examination of treason allegations.

The defendant was also ordered to pay the costs of the action brought by Mr. Christie.

In his 60-minute judgment, Mr. Justice Ramsbottom said the arrest and detention were a deliberate iovasion of Mr. Christie's rights. In assessing the amount of damages, he took this and other factors into consideration,-Sapa.



Whenever, wherever infection threatens, doctors and nurses take elaborate antisoptic precautions. Nothing is left to chance. Almost every hospital and clinic, in Southern Africa, and in many countries overseas, relics on Dettol. This pleasant, non-poisonous fluid, deadly to germs, is harmless to the delicate human tissues the germs invade. In the home, as in the hospital, Dettol is the safe way to safety.

# DETTOL

### Ghana: Police Search Houses Of U.P. Leaders

ACCRA, Sunday.

THE houses of some prominent members of Ghana's Opposition United Party were searched at Kumasi today by police platoons carrying truncheons.

The police had warrants. They refused to answer Press questions about the cause of the search but Mr. Victor Owasu, a U.P. executive member, said the warrant was under a section of the Criminal Code dealing with seditious documents.

One man whose house was searched, Nana Natwi Buasiako, Organising Secretary of the United Party, said he was with others drafting a Press statement on the Preventive Detention Bill published at the weekend when the police arrived.

The others included in the Kumasi search are Mr. Joe Appiah, executive member of the U.P. and husband of Peggy Cripps, Mr. R. R. Amponsab, National Secretary of the U.P. and executive member, Mr. B. F. Kusi.

The house of the Parliamentary Party leader Mr. K. A. Busia was also searched at Wenchi, 90 miles North of Kumasi to. day, Nana Buasiako said,-Sapa-Reuter.

# World Newsreel.

(FROM SAPA REUTER)

## Kenya Base

BRITAIN had turned Kenya into a strategic base to control the Indian Ocean and suppress East Africans said, an article in a Communist Peoples Daily in Hongleong.

Since 1952, the article said. more than 10,000 had been killed and 70,000 thrown into concentration camps in Kenya.

The "London times" had recently revealed that at least 20,000 people were still confined in these camps, the article

### New Kuomintang Premier

Mr. Chen Cheng, was made Prime Minister of Nationalist China at a meeting of the Central Committee of the Kuomintang, under President Chaing Kai-Shelt.

Mr. Cheng, who was Vice-Prime Minister, succeeds Mr. O. K. Yui.

Political quarters in Taipeih expect his appointment will result in strengthening the Gov. ernment. He is expected to command much more prestige and authority than Mr. Yui.

### West German Ambassador To Pretoria

Dr. H. U. Granow, German , mbassador to Malaya and Consul-General in Singapore, has been appointed Ambassador to Pretoris, it was officially appounced in a Press statement issued by the West German Embassy in Kuala Lumour.

Dr. Granow, who is away on home leave, will return to Malaya to pay official farewell calls before assuming his new post in October 1, 1958.

### Emergency Powers Eased

The Prime Minister of Ceylon, Mr. Solomon Bandaranaibe, said in a speech published on July 8, that the emergency powers proclaimed in the island on May 27 after communal riots could now he eased, but not completely lifted.

"I think that while the rigours of the emergency should be eased, it should not be completely lifted until we are satisfied that there is not likely to be recrudescence," he told the House of Representatives on Friday in his reply to the debate on the Governor-Generals address

Total deaths from the riots between May 26 and June 26 were "only 159 from all sources.

Hongkong Paper Attacks throughout Ceylon," he added.

Mr. Bandaranaile discounted suggestions that the Act making Sinhalese the official language would be annulled or postponed because it had been in operation for two years. He restated the Government's intention to legislate for "reasonable use" of Tamil but ruled out the possibility of giving it parity with Sinhalese.

### UAR Accuses Turkey Of Breaking Agreements

Turkey had sealed off its 750-mile frontier with the Syrian region of the United Arab Republic, the Syrian Ministry of the Interior said.

Turkey bad also hanned -U.A.R. citizens from crossing into Turkish territory, including farmers who frequently crossed the frontier to tend their lande:

In a statement the Ministry condemned the Turkish measures as "absolutely unjustifiable" and "a transgression of Turco Syrian border agree. ments and international conventions."

### Chinese Soccer Team To Visit Union

A South China soccer team of 19 members left Hong Kong on Wednesday on a tour which will include 14 matches in the Union of South Africa, Mauritius and Madagascar.

The all-Chinese team, led by the Manager Li Tim, will play three matches in Rangoon, two in Bombay and four in Dacca on the way home.

### S.A. Cricket Union For All Races

A number of potices of motion have been submitted for consideration at the 10th biennial meeting of the South African Indian Cricket Union, which meets in Port Elizabeth on Sunday. The name of the Union is to be changed to "South African Cricket Union" in keeping with the new policy of admitting members of all races

The Natal Indian Cricket Union has submitted a notice of motion that the clause "officials of the union and players participating in the tournament shall be of Indian descent" be amended to read "that the officials of the union shall be of Indian descent and that any player under the juris diction of the Provincial or

gible to participates

"It shall be optional for any centre other than Natal and Transvaul to include a maxi. mum of four players of non-Indian descent in their team

Divisional Union shall be eli- participating in the tournsment."

> There is also a notice of imotion to allow two teams from each province or divisional unit on the Christopher Trophy competition.

### Muslims To Meet On Mosque Issue

a big meeting for Johannesburg to discuss,"a line of action"

in the mosque battle. Trustees and leading Moslems of every mosque in the Transvaal are being approached to attend.

"There are 30 or 40 mosques in the province, and we expect more than 100 delegates to discuss a line of action to counter the order that mosques must submit to control by a permit system in terms of the Group Areas Act," said Mr. I. Y. Gardee, chairman of the Idgah Committee.

"The Government have conceded that there will be no interference in religious matters under the Group Areas Act. At the

TRASVAAL Moslems are calling same time, they want to subject mosques to control under a permit system. This is a negation of the concession and invites the trustees of a mosque, under threat, to be a party in the desecration of their Holy houses

"It is clear that no Moslem could accept it, as man-made laws have no significance where the Law of God is being infringed.

"The Group Areas Act amply provides for exemptions and one , fails to understand why the provision is not extended to mosques-surely a Holy shrine de-Serves greater respect than 'a recuperative institution, a scholar, or a profit earning industrial proposition."

### Professor Du Plessis Enunciates A New Doctrine

(Continued from page 262)

vival for the Afrikaner on the African continent.

We. the victims of Afrikaner Nationalist oppression, will not throwout hats into the air and cheer just because an Afrikaans Professor says he wants to work with us to free us. In itself, his statement is only a first step; a very insignificant one against the background of the humiliation of the Passes for our women. Yes, a welcome first step; but nothing more For it to be convincing it will have to be followed by movement forward; movement which will show clearly that Afrikaner opinion is maturing in the direction of drawing an unmistakeable ideological distinction between its conservative and progressive wings.

And when this division comes we might be confronted with a situation in which race would be rejected as a bond of unity and ideals and values of life with a similar meaning on both sides of the colour line adopted, instead. It is possible that Professor du Plessis and those who think like him might have given very serious consideration to this possibility. And if they have and then come to the conclusion that co operative emancipation is the goal to set themselves, a good South African would see in that the beginnings of a movement forward towards a unity of prupose without which the South African Union will not, in the long run, survive.

The least we can do is to ap. proach Professor du Plessis's idea with an open mind.

### DRY CHILLIES

Gross 33lbs Bag for 33/6. Strong Brooms with long sticks made by Africans. 25/9 per dozen.

Small Brooms with short sticks 3/3 per dozen.

MAARMANS (Pty) Ltd. Box 26. Phone 128. BRITS. Transvaal. \*\*\*\*\*\*\*\*

BOOKKEEPING IS NECESSARY TO COMMERCIAL SUCCESS: 48 years of successful educational service by the School of Accountancy guarantees to build careers by home study methods.
Write for the FREE BOOK "The Direct Way to Success" which gives details of the course. THE SCHOOL OF ACCOUNTANCY,

P. O. Box 4592 (ZD) Johannesburg OR P.O. Box 1865 (ZO) Durban. The content of the co

### R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Cortact No. 12 Barklys Arcade, 38 Market Street, Co. Diagonal & Market Ste. Joh : neshurg, Phone 33-1654.

# India Letter

(From Our Own Correspondent )

### Magnesium Find In Uttar Pradesh

R. SAMPURNANAND, Chief Minister of Uttar Pradesh, announced on July 3 that deposits of magnesium of a very high quality had been found in the State. He also said that pure sulphur, which is a rarity, had also been found in good quality in the State:

### Nehru May Meet Chou En Lai

Mr. Nehru and the Chinese Premier, Mr. Chou Eu-Lai, are likely to meet in Tibet, possibly in Lhasa, in September, according to a well-informed Indian source recently returned from the Chinese Mainland.

The Indian Prime Minister is scheduled to visit Tibet in September in response to an invitation from the Dalai Lama who has visited India as a guest of the Indian Government,

### Pakistani Charge Described As "Malicious"

The Union Home Minister, Pandit Govind Ballabh Pant, described as "malicious" Pahistan's charge that India had stopped Canal water supplies to that country.

Reduced supplies to Pakistan, Pandit Pant pointed out, were not the doing of men but because there was a natural shortage in the rivers this year.

Opening the newly tuilt Sirbind Feeder, 30 miles from Ferozepur, he said: "We have all sympathles with Pakistan, but we cannot starve our people of canal waters."

### Pakistan Told To Set Its House In Order

Pandit Pant said on July ; that Pakistani authorities did well in preventing Chaudhari Ghulam Atbas and his followsers from marching across the cease-fire line into Kashmir. Otherwise dire consequences would have followed, he said.

Addressing a mammoth public meeting, Pandit Pant said that if ever any country were to try to grab India's territory

by force, that attempt would be stopped with "all our might." Kashmir, he said, was an integral part of India.

The Home Minister declared that India had all goodwill for Pakistan and her people but politicians there tried to rake up baseless controversies to mislead the marses for their selfish ends.

Pakistan, Pandit Pant said, had also resorted to such crude methods as the recent firing at Fazilka.

He hoped that Pakistani leaders would now face facts, and think of setting their house in order. Pakistan, he continued, had not yet had general elections and had not had a stable Ministry either at the Centre or in the Provinces.

Like Pakistan, he said, various other countries in the world were in commotion. In these countries Governments rose and fell and administrations were plagued with internal troubles. But India had stood firm pursuing its path of peace, progress and development.

Pandit Pant said that ccuntries which had given freedom to people were taking it back. The urge for independence in Hungary and Poland was thwarted. The slogan that let hundred flowers bloom was now dead. Stalinism was once again alive.

### Kerala Reds Disaprove Of Mr. Nagy's Execution

The Kerala Communist Party has urged the Central Executive Committee of the Indian Communist Party to condemn the execution of Mr. Imre Nagy and his three associates.

The Kerala Committee is understood to have suggested that the party's central secretariat must itself move a resolution at the forthcoming meeting of the Central Executive Committee. It has already informed the Central Executive that it is prepared to sponsor a resolution disapproving of the executions if the party's Central Secretariat wants it to do so.

Phone 34-1349 .

P. O. Box 1549.

### MASTER BROS.

(PTY) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS
HOUSE FOR KEEN CASH PRICES
33 West Street, JOHANNESBURG.

### LATEST ARRIVAL FROM MOTHER INDIA

#### SAREES

RAYON was £4 7s. 6d.
Now 47s. 6d. Mundani Border.
KASHMIRI SILK was £4 17s. 6d.
Now 49s. 6d. ea.
DORIYA. Miss MARRY. Champa

DORIYA, Miss MARRY, Champa Kali in Art Silk was up to £4 178. 6d., Now 518.

### Carom Boards Complete Sets

RUBBER CUSHION £5 5s. od. NICKLE CORNER £4 4s. od.

### Agarbatti

Three Roses 3 Tolas 3s. Tin
Chaneli Is. 6d. Pkt. Gateway of
India 3 tola 4s. tin. 6 tolas
Ss. tin, Darbar 3 tola 3s. pkt.,
Captain 2s. 3d. pkt.
Vasanti (with Athar Bottle) 6 tolas

Vasanti (with Athar Bottle) 6 tolas 4s. 6d. tin, 4 tolas 3s. 6d. tin, 3 tolas 2s. 9d. tin, Jhangir 1s. 6d. pkt.

Jhangir 1s. 6d. pkt. Steamer Brand No. 444 Ex India 7s. 9d. doz

Stemmer Brand No. 444 Ex Pakistan 6s. 6d. doz. Meelad 4 Tola 3s. Pkt.

### GANGA VAN LADIES ARTIFICIAL HAIR

No. 1, 45., No. 2, 5a., No. 3, 98., No. 4, 10s. 6d. each. All above with strings inside. Quality A 12s. 6d., B. 18s. 6d. C 22s. 6d. each.

All fine quality without strings.

### Muradabadi Silverware

Gulabdani 12s. 6d, 15s., 17s. 6d. and 20s.

Lobandan 15s., Athardan 12s. 6d. ca. Soormadan 12s. 6d., 15s., and 17s. 6d. ca.

#### Electrical Table Lamps

With Taj and flower cutting 40s., 30s. and 25s. ea.

And many beautiful range.

### Brassware

Thalas '16s., and 21s. ca. Lotas 6s. and Ss. each.

We eater for Birthday and Wedding Gifts in large Range.

### A. K. HOOSEN & SONS,

II6 Queen Street. Phone 27349. P.O. Box 2168, DURBAN.

Invitation to country visitors when next in Durban. You are cordially incited to view the City of Durban from the roof top of the tallest Indian owned centrally situated Hoosen's Building and to also visit our exclusive little gift shop and showroom on the ground floor.

# Mahatma Gandhi?

Was there a Man such as Mahatma Gandhi who lived on this Earth?

Then what did he do?

See for yourself this mighty Man who moved on this Earth and gave the world a new vision of thought.

This publication is fully illustrated.
Over 300 pages and over 500
photographs of art paper.

12 x 15 STRONGLY BOUND BOOK.

Released by the Government of India

Priced £5-5-0.

NOW FOR SALE AT

### D. ROOPANAND BROS.

PUBLISHERS AND BOOKSELLERS

Phone 20707. — P.

P.O. Box 2524.

85 VICTORIA STREET, DURBAN.

# Books For Sale

•					
Sixty Years After (Natesan)	1	0			
Selected Letters of Gandhiji		6			
Public Finance	2	0			
Eminent Americans	7	6			
Bapoo's Letters To Ashram Sisters					
—By Kaka Kalelkar	2	6			
Gandhi Techniques in the Modern World					
—By Pyarelal	1	6			
Gandhi's Challenge To Christianity-S. K. George	2	6			
Why Prohibition_J. C. Kumarappa	1	0			
My Dear Child—Gandhiji	8	9			
My Religion—Gandhiji	5	0			
Story Of The Bible—S. K. George	8	6			
Hindu Dharma	10	6			
Key to Health-Gandhi .	, 1	6			
At the Feet of Bapu—Chandwala	8	6			
A Preparation For Science—R. B. Gregg	2	6			
Bapu My Mother—Manubehn	1	6			
Nature Core	2	0			
Diet and Diet Reform—Gandhiji	5	0			
Gleanings-Mira	1	в			
Selections from Gandhi—N. Bose	10	0			
Bhoodan Yajna	2	0			
Gbtainable Firom:					
"Indian Opinion"					
P. Bag, Durban, Natal.					

### **BOOKS FOR SALE**

Ramanama-M. K. Gandhij	2	6
An Atheist With Gandhi-Gora G. Rao	2	0
A Gandhi Anthology (Book I)—V. G. Dezai	1	8
Gandhian Ethics-Benoy Gopal Ray	,2	6
Basic Education—M. K. Gandhi	2	6
Bupn's Letters to Mira (1924-48)	`10	6
For Pacifists-M. K. Gandhi	2	6
The Educational Philosophy of Mahatma Gandhi		
-M. S. Patel	8	6
To Women-Amrit Kaur	1	0
Drink, Drugs and Gambling		
-M. K. Gandhi	5	6
To the Students-M. K. Gaudhi	8	6
The Gospel of Selfless Action or		
The Gita According to Gandhiji		
(Translation of the Original in Gujarati with an		
additional introduction and commentary)		
-Mahadev Desai	8	6
What Is Wrong With Indian Economic Life		
—D. V. K. R. V. Rao	8	0
Christianity Its Economy And Way Of Life		
—J. C. Кишагарра	2	3
Abtainable (From :		

Obtainable From

Indian Opinion, P. Bag, Durban, Natal.

# MISS TEHMI SORABJEE RUSTOMJEE

has pleasure in announcing that she has been appointed as Agent for:—

# NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA LTD.

(INCORPORATED IN VICTORIA, AUSTRALIA,)

# A LIFE POLICY WITH THE NATIONAL MUTUAL ENSURES ABSOLUTE SECURITY WITH GOOD BONUSES

Please write or inquire for further particulars:

106 Mansfield Road,

DURBAN.

P.O. Box 476.

Telegrams & Cable: "SORABTEM."

Telephones: 47888.

47453.

No. 26-Vol.-LVI. FRIDAY. 11TH JULY, 1958 Registered at the C.P.O. as a Nawspaper

·Price 4d.

INDIAN OPINION ઈ ન્ડિયન

મહાતમા ગાંધી છેના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાર્યું. બતપૂર્વ ત'ત્રી સ્વ. મણીલાલ ગાંધી

\* સત્યનાં દર્શન માટે - સંતાનું ચરિત્ર વાંચલું અને તેનું મનન કરવું વ્યાવસ્થક છે. –ગાંધીછ.

પુરતક પદ મું---અંક રદ

તા. ૧૧ જુલાઇ, ૧૯૫૮.

છુટક નકલ પે. ૪

# બારકાપની નીતિને રદ કરવાની ડ્યુપ્લસીસની હાકલ

ા રાચ્યા આજે ફક્ત રંગને લીધે બીન-ગારાચ્યા ઉપર જે 地 રાજશાહી ચલાવી રહ્યા છે એ આજની પરિસ્થિતિમાં આપણા સમાજમાંથી આપણે સાવ કાઢી નાંખી જોઈએ અને બધા રંગના લાકાને દક્ષિણ આફ્રિકાના નાગરિકા તરીકે સ્વીકારવા જોઇએ એમ પ્રોફેસર ડયુપ્લીસ કે જેએ પાચેસ્ટરૂમ યુનીવર્સીટીના એક અધ્યાપક છે એમણે નેં'બર્ગના "સ્ટાર" છાપામાં એક લેખ દ્વારા જણાવ્યું છે.

છે કે આજે આપણને સમય ની ઘણીજ જરૂર છે. ઘણાજ એાછાં છે અને આપણે આ લેખ નેશનાલીસ્ટ છાપાને માકલાવ્યા હતા પણ તેઓએ હતા એના અ'ગ્રેજમાં દુ'કા આપણા બીન-ગારાએ ઉપર ક્કલ તરજુમા નીચે પ્રમાશે છે.

પહેલ વહેલાં મારે કહેતું નાઇએ કે હું હે મેશાં એક નેશ-નાલીસ્ટ હતા અને હજીય હું અને આજની સરકારના હું ઘશા જ આદર કરે છું. બીજું મારે એ કહેવું જેઇશે કે, હું આપણા અંગ્રેજી ભાષી ભાઇએાને આપણા થી જુદા નથી માનતા અને આપણા દેશમાં એમણે જે ભાગ લજવ્યા છે એના પણ હું ઘણા આપણા સાથીદારા તરીકે અને દક્ષિણ અક્રિકાના તરીકે સ્વીકારી લેવા નોઇએ. માં મુકતાં વાર લાગે તે પથુ આફ્રિકાને હાની પહેં છે એવા

વધુમાં પ્રા. ડયુપ્લસીસે કહ્યું આપણે આ આદરાંને અપનાવવા

ઇન્ડાનેશીયામાં એમ કહેવામાં વખત ગગાડયા વગર ખીન-ગારા આવ્યું હતું કે, ત્યાંના ડચ એ!ને સ્વતંત્ર કરી દેશના કાર્ય- ગવર્નર જનરલની મદદ ત્યાંના ભારમાં એ લાેકાને છુટ આપવી દેશવાસીઓને નહાતી જોઇતી અને પ્રાેફેસર ડયુપ્લસીસે એનું કારણ એજ હતું કે, ડચ લાકા એક મિત્ર તરીકે નહિ પણ રાજકર્તા તરીકે એમને મદદ એને છાપવાની ના કહી હતી. આ કરવા ઇચ્છતા હતા. એટલા લેખ મૂળ આફ્રિકાન્સ ભાષામાં માટે હું કહું છું કે આપણે પણ

રંગના કારણે જે શાહીવાદ ચલાવી રહ્યા છે એ આપણે જલદી જ ં રદ કરી નાંખવા નાઇએ આજે આપણને વખત ઘણાજ એાછા છે અને આપણ જ આજે બીન-ગાેરાઓને મદદ કરીને એમને સ્વતંત્ર રીતે વિચાર કરીને રહેતા શીખવલું તોઇએ છે એમાં જ ગારાઓનું હિત રહેલું છે.

ચાળીસ વર્ષ પહેલાં સમરત એશીયા અને આક્રિકા ગાેરાએા ની સત્તા નીચે હતું આજે એશીયા અને ઉત્તર આક્રિકા સ્વતંત્ર થઇ ગયું છે ટુંક સમય માં મધ્ય આફ્રિકા પણ સ્વતંત્ર શઇ જરો અને આ આપણા દેશથી કુકતે પાંચસા માઇલ દ્રશ

આજે રાેહેશીયામાં જે બની

રહ્યું છે એના ઉપરથી જણાય છે કે, બે વરસની અંદર કદાચ **કેડરલ રીપ**ળ્લીક એાક સધન**'** આ ક્રિકા થઇ જશે. અને આમાં આપણે આગળ પડતા ભાગ अलववा जीधका अने जयारे આપણે .બીન-ગારાએને સ્વતંત્ર ખનાવવાના ઇરાદા જણાવીશું ત્યારેજ આપણે બીન-ગારાએન સાથે વાતાઘાટ કરી શકીશું અને પહેલું ધગલું આપણે જે લેવાનું છે તે બાન્દુ રીઝર્વને સુધારવાનું કામ છે. ખીન-ગારાચાની મદદથી કદાચ આપણે ટામલીનસન કમીશને ખતાવ્યું તેના કરતાં જલદી કરી શકીશું. ળીન-ગારા એાને ગાેરાના લત્તાચામાંથી કાઢવા માટે આપણે ધીમે ધીમે દક્ષિણ આફ્રિકામાં જીદાં ઠાેમી રાજ્યા સ્થાપવાં જોઇશે જેમાં જીદી જીદી કેામાે પૃષ્**ં** રીતે સ્વતંત્રતા લાગવી શકે. છતાં આમાં પણ આપણે એટલી તૈયારી રાખવી જોઈરો કે જો આ વસ્તુ સફળ નહીં થાય તેા ધીમે ધીમે ઐક ખીજાનાં રાજ્યમાં સેળભેળ કરવા ની તાઈયારી રાખવી જોઇએ

આપણે પહેલ વહેલાં આફ્રિકના સાથે વાટાધાટ કરવી જોઇએ કારણ કે તેમની સંખ્યા વધારે છે. ત્યાર પછી કલડો સાથે કારણ કે તેએ। આપણામાંથી જ ઉત્પન્ન થયેલા છે અને ત્યાર પછી હીંદીએા સાથે કે જેઓા દક્ષિણ ચાક્સિકા માટે જરૂરના છે. પણ દરેક કામની વાતામાં પહેલાં તા આપણું થાેડીક વ્યક્તિઓ સાથે વિચાર કરવા જોઇએ ટ્રે જેઓ એા બાળતમાં ખરેખર ઉકેલ કરવા ઇચ્છતી હાય. હું આટલું જ. સુચવી શકું છું અને હું અ'તમાં આદ્રિકનાનું પ્રિય "ન્કેાસી સીકેલેલી ગાયન આ દ્રિકા"ના શખ્દા બાલીને મારા આ લેખ બધ કર્ફછું.

## ુ જાસ્ટેના અગત્યના ઈકરાર

છે. પા. જેઓ વિદેશ ખાતા ભાષણ ના મંત્રી છે એમણું બાષણુ કરતાં જણાવ્યું હતું કે, આજે અાર્ક્રિકાની રંગલેદની हिंसि छ नीतिने अ'गे कीना आंतरराष्ट्रीय જ આદર કરૂં છું. ત્રીનું એ સંબ'ધમાં ઘણું નુકસાન પહેોંગ કે, આપણે હવે આ દેશમાં છે. અને પશ્ચિમના ઘણાં રાજ્યાે વસતા ખધા વીન-ગારાઓને સાથે કે જેઓ આપણા મિત્રા હતા એમની સાથે પણ આપણા નાગરિટા સંખંધ બગડી રહ્યો છે. આજે દક્ષિણુ આદ્રિકાની રંગભેદની કદાચ આપણને આ વસ્તુ અમ**લ** નીતિને અંગે પરદેશમાં દક્ષિણ

ઘણા પ્રચાર થઇ રહ્યો છે અને એને લીધે આજે દુનીયામાં આપણે આગળ પડતા -ભાગ નથી ભજવી શકતા. એ ખાસ મહત્ત્વનું છે કે, આપણે પશ્ચિમ ના દેશા સાથે મિત્રતાના સંખંધ જાળવી રાએવા જોઇએ આમ કરવા માટે આપણે કેાઇ પણ જાતના લાેગ આપવાની જરૂર નથી. પરદેશમાં આપણા ઘણા મિત્રા છે અને આપણા દેશમાં આપણે જે ઉન્નતિએ કરી છે ઐને માટે ઘણા લાકાને આદર

# "ઇન્ડિયન ઓપિનિયન"

શુક્રવાર તા. ૧૧ જુલાઇ, ૧૯૫૮.

### મી. ગળેડેમાહની ચેતવણી

ું નાના નાણામંત્રી મી. ગબેડેમાંહે કરેલા ભાષણમાં દક્ષિણ આક્રિકાને જે ચેતવણી આપી છે કે, સ્વતંત્ર આક્રિકાના લાેકા, એ વસ્તુ સ્થિતિ ચલાવી લેવા માટે તઇયાર નથી કે જ્યાં વીશ લાખ ગારાઓ નેવુ લાખ આદ્રિકનાને પાતાની સત્તા નીચે કચડાયેલા રાખે છે. આ જાહેરાત સુનીયનને માટે ઘણી અગત્યની ગણાય એમણે ગારાઓને પાંચ વરસની મુદત આપી છે. જે અરસામાં તેઓએ પાતાની નીતી બદલવી નોઇરો. ને શાંતીથી તેએ આ સમયમાં સમજવા નહીં માગે તેા આક્રિકાના આઝાદ લાંકા પાતાના રસ્તા આ સવાલ ઉપર સ્પષ્ટતાથી એઇ શકરો. આ ધમકી ઘણીજ મહત્વની છે.

મી. ગળેડેમાહ ઘાનાની સરકારમાં ઘણા જ મહત્ત્વના ભાગ ભજવે છે. અને તેઓ જવાબદારીથી કામ કરે છે. એક નાણાં મ'ત્રી તરીકે તેમને પાતાનાં ભાષણા સ'ભાળપુવ'ક કરવાં પહે છે અને એ વસ્તુ પણ મહત્ત્વની છે કે ઘાનાની એક મુખ્ય વ્યક્તિએ આવી ઉચ્ચારણા આકાની કાેન્પ્રેન્સ પછી તુરતમાં જ કરેલી છે. આનાથી આપણે સ્વતંત્ર આર્ક્રિકાના અમુક નેતાએાનાં વલણની કલ્પના કરી શકીએ છીએ. વધુ મહત્ત્વનું તો એ છે કે, મી. ગળેડેમાં કે ગારા દક્ષિણ આફ્રિકાના બારામાં આવું સાષણ ઋમની ચુનાઇટેડ સ્ટેટસની મુસાફરી બાદ કરેલું છે.

દક્ષિણ આક્રીકાની સરખામણીમાં ઘાના એક ઘણા જ નાના દેશ છે. યુનીયનનાં લશ્કરી દળ સામે ટશી શકે તેટલું લશ્કર તેની પાસે નથી અને ઉભય દેશમાં અંતર પણ સામાન્ય સંજોગામાં લડાયક વાતને વ્યર્થ ખનાવી મુકે છે જેથી આમ તા ઘાનાની હારથી પાર્શ્વેમ આદિકાના નાનાં રાજ્યને ભારે નકસાની જ લાેગવવા પડે. અમને ખાતરી છે કે મી. ગળેડેમાહે આ બધી ત્રદીના પુર્ણ રીતે વિચાર કર્યો જ હશે. અને અધી હકીકત આમ હાેવા છતાં એમણે ચેતવણી આપી છે એ એક ઘણી જ મહત્વની વસ્તુ છે.

ઇતિહાસે આજે ઘાનાને આમીકન લાેકા વતી ગાેરા શાહી-વાદ સામેના વિરોધમાં એક અગ્રણી બનાવેલ છે ઘાના સમજે છે કે જ્યાં સુધી એક પણ આત્રીકન કચડાયેલા રહે ત્યાં સુધી દરેક રવતંત્ર આદિકન માટે એ શરમજનક વસ્તુ છે. આજે આદિકના તું માન જાળવલું એ ઘાનાની ક્રજ છે અને આ ફકજને અમલ માં મુકવા માટે જેમ સ્પેઇનમાં સીવીલ વાર થયેલી તે વખતે કેસીસ્ટા સામે એના વિરાધીઓએ એક લશ્કર ઉભું કર્યું હતું તેમ ઘાના એક સ્ગૈચ્છિક દળ ઉભું કરી શકે છે. અને આવા લશ્કરમાં દુનીયાના મુખ્ય દેશામાંથી ભરતીમાં સાથ આપશે જ એમ કહી શકાય. કદાચ ફ્રાન્સ જેવા દેશમાંથી એવી ભરતીમાં જેડાવા **ઠાેં**ઠ આગળ ન **પ**ણુ આવે છતાં આવા લશ્કરમાં આર્સિકા ના કચડાયેલા લાેકા તાે સામેલ થવા સહેજે રાજી થશે.

તે ઉપરાંત આવા સમયમાં જો રશીયા અને અમેરીઠા, આ-ક્રિકનાની સ્વતંત્રતાની લડતમાં આડખીલીરૂપ બનશે તે৷ તેઓ વિચિત્ર સંનેગામાં મુકાઇ જરો. આ બધું વિચારમાં લેતાં, મી. ગામેડેમાહની ચેતવણી જરા વધુ સ્પષ્ટ થાય છે. જો ગારાઓ વિચારથી કામ કરવાની ઇચ્છા નહિ ખતાવે તેા આહિકા ખંડમાં ઐવા પણ લાેકાે છે કે જે પાતાના હકાે બળથી પ્રાપ્ત કરશે. મી. ગળેડમાહની ચેતવણીના આ ખરા અર્થ છે અને અપાર્ટાંહેડને આ એક ચેલેન્જરૂપ છે.

### સીલાનના ધારા સભ્ય ભાગલા માત્રે છે

સ થ્યે એવી માત્રણી છે કે કામનવેલ્યની અંદર એક રવતંત્ર તામીલ રાજ્ય સ્થપાનું જોઇ≇ો. મીં. સી. સુથરાલાઁગમ કે જેગા ધારાસભા ના રવતાંત્ર સભ્ય છે. એમણે એવી માગણી કરી છે કે રાણીએ એવાં પત્રલ લેવાં જોઇએ કે જેથી ઇલામ નામનું એક નવું તામીલ રાજ્ય રથાપી શકાય. એમનું કહેવું હતું કે કેલા ળે વરસથી સીલાનમાં આ સરકાર રાજ્ય કરી રહી છે હારથી સીક્ષાનમાં ભાગલાએ પર્ડી રહ્યા છે અને હવે આ સવાલના ઉકેલ આર્યીક રીતે, ઐતિહાસિક રીતે અને સાંસ્કૃતિક રીતે હતું કે ગવર્નર જનરલના ભાષસ્થી ઉપર બંધી મુક્રવામાં આવી નથી.

સ્તિ લાનના ધારાસભામાં એક તામીલ સીમાનના પરિસ્થિતિ સુધરવાના સંભવ નહોતો દેખાતા આજે હજારા લોકા પાતાનાં ધરભાર જાહીને બીજે ભાગી ગયા અથવા ભયમાં રહેલા છે અને સીલાનમાં આજે પાલીસનું રાજ ચાલી રહ્યું છે. અને લાકશાહી હોં, રવતંત્રતા છીનવી સેવામાં સ્થાવે છે આજે વેપાર અને ઉદ્યોગમાં પહા સખત તુકસાન પદ્દાંચ્યું છે સરકારે પહેલાં એમ કહ્યું હતું કે તેએ સામાછક म्भादर्श ७५२ सरकारी वदीवट यसाववा ઇ≈છે છે **પ**થ આજે સડીવાદી રાજ ખતી ગયું છે. એક સભ્ય મી. ખર્નાંડે સાયાસાનું કહેવું હતું કે, સરકારે **છાયા ઉપર એટલી ખેધી મુ**ક્ષા **હતી** ભાગલા**યીજ થ**ઇ શકશે. વિરૂદ્ધ પક્ષ<sub>્</sub>કે એક ખ**ા**રનાં પ્રેસ યુનીયનને વડા ના નેતાએ તો મા. ખંદરનાયકની પ્રધાનને અરજી કરવી પડી હતી. સરકારને આ ભાગલાને માટે જવાય કામનવેલ્યના કાંઇ પણ દેશમાં શાંતિના દાર લેખે છે અને વધુમાં તેમનું કહેવું વખતમાં આટલી ፋદ સુધી પત્રકારા

### ઘાનાના વડા પ્રધાન ભારત જાય છે

દ્યા નાના વડા પ્રધાન ડેા. ન્કુમાઢે એમણે વધુમાં જણાવ્યું કે કામીબેદ જણાવ્યું છે કે, ધાના પ્રજાસત્તાક બને છતાં પણ **કામનવેલ્ય** સાથેના સંભંધ એણે ચાલુ રાખવા એઇએ ડાે. ન્કુમાઇ હમર્ણા સાત અકિકન રાજ્યોની સુલાકાત લઇને ધાના પાછા **ચ્યાવ્યા છે. એમરો પત્રકારાની પરિષદ** માં એક નિવેદન ખહાર પાડતાં કહ્યું હતું કે, ક્લાચ આવતાં એ વર્ષની મ દર ધાના એક પ્રજાસત્તાક ખતી જરો. મારૂં માનલું છે કે પ્રભસત્તાક રાજ્યમાં આપણા દેશમાં 🔊 ટાળીવાદ છે તે વધુ અ'શે મડી જશે. ડા. ન્ક્રમાહે વધુમાં જણાવ્યું હતું કે તેએ આવતા ડીસે મરમાં બારત જવા ઇચ્છે છે તે અગાવ સપટેંબર અથાવ એાક્ટાબરમાં ચ્યાકામાં સમસ્ત અદ્ધિકાના લોકોની કાન્કરન્સ ભરાનારી છે. એ કાન્કરન્સ માં ખીજા કચડાતાં આદીકન રાજ્યાને રવતંત્ર કરવા માટે જિપાય શાધાશે.

દક્ષિણ આદિકાના ભારામાં એમને એક પ્રજ્ઞ પુછ્યામાં આવેલ .તેના જવાખમાં એમણે જણાવ્યું હતું કે, દક્ષિણ આદિશાના ઇલાયદાપણા વિધે ખાસ ચર્ચા કરવામાં નથી આવી. પણુ ત્યાં ચાલી રહેલાં રંગલેક વિધે ચર્ચા કરવામાં ભાવી 😉 ુક્ષને 🏖 માટે ખધાના સખત વિરાધ છે. 🖻 🗈 ખખરપત્રીએ કહ્યું કે રંત્રબેદની ચર્ચા को आ है।-६२-समां इरवामां आवशे તા એમાં દક્ષિયુ અક્રિકાના સવાલ ઉભાજ થશે. એના જવાયમાં ડા. -કરમાદ્દે કહ્યું કે, આપણા આકાની કલખમાં પણ કામીનેક ભાવ છે અને

સાવ મતુષ્યની એક જાતની વર્તણક છે. અને દક્ષિણ આદિકા જેવા દેશ માં એ સરકારની નીતિ જ ખની બધ છે. આપણે દક્ષિણ આદિકાના સભ્યા ને ધાનામાં આમંત્રણ આપતું જોઇએ અમાં તે≆ના આપષા સામાજીક ક્ષેત્રમાં પાતાની નજરે જો⊌ શકેક, ગારા⊃ા મ્યાદિકના સાથે કેટલી સારી રીતે હળા મળીને રહી શકે છે. ડા. -કરમાદ્દે **અંતમાં જણાવ્યું હતું કે ઘાનામાં ક** लतनु प्रकासत्ताः स्थापवामां भावशे મ હજા સુધી નક્કી નથી કરાયે<u>લ</u>,

# **બીન-ગાેરાએાની** લાયકાત -

યુનીયનના ડેપાર્ટમેન્ટ એક એડશુકે-રાનના એક અધિકારી ડાે. પાે. એક ફાસે ૧લી જાલાઇએ પારલની રાટરી કલખમાં આપેલાં ભાષ્ય દરમા યાન કહ્યું હતું કે ગેત્રાઋાને માટે 🤿 અસુક ધંધાએ ભનામત રાખવામાં આવેલા છે તેતે માટે લાયક માણસા મળવાનું સુશકેલ થઇ પડ્યું 🛭 અને તેમના જાણવામાં આવ્યું છે 🦫 ઋયુક્ર **વ**દ્યોગામાં જો ગારા માણુસ મળા શકે તેદ પથુ તેમના કરતાં ખીન-ગારાઓ સાફ કામ આપી શકે છે. ધ ધાન રાઝવે'-શત કાૈવા છતાં પણ ખીન ગારાઓએ સારી પ્રગતિ કરેલી 🔌

# વિવિધ વર્તમાન

સાલ્સભરીમાં જયી જાલાઇએ મળેલી યુનાઇટેડ ફેડરલ પાર્ટીની કેંત્રિસમાં 🛋ક ઐશીયન પ્રતિનિધિ મી. આઇ. ⊌. ખાકપી (બુલવાયા વેસ્ટ) એ એક દરખારત મુક્રી હતી કે છેલ્લા ત્રણ ચાર વર્ષથી ફેડરેશનમાંથી યુનીયનની સલાકાતે ઐચ્શીયનાને ≪વા ઉપર લાખંડી પડદા મુકાયેલા છે. ફેડરલ પાસપાર્ટ વાળા એશીયના યુનીયન સરકાર પાસે વીઝાની માંગણી કરે 🕏 તેને ક્રાપ્ટપથા કારણ અનાધ્યા વિના નકારે છે જેથી એ બાબતમાં કેડરેશન नी सरकारे अनीयननी सरकारने कहेबं की 🖈 अ। दरभारत पर मत नहे।ता લેવાયા પણ ફેડરલના વડા પ્રધાન સર રાય વેલેન્સ્ડીએ કહ્યું હતું કે ફેડરલ ગ્રારકાર પડાસી રાજ્યના કારભારમાં વચ્ચેન પડી શકે અને 🖨 જાણવું की ध्ये है युनीयन सरकार औक स्वतंत्र રાજ્ય છે જેને પાતાના દેશમાં કા⊌ને स्थापना देव: के न**ड**ि तेने। निर्श्य કરવાના પૂર્ણ હક છે વધુમાં તેમણે 🝇 🕻, ते। पथु व्यक्तिगत रीते ने है। ई भागत तेमना ध्यान पर खाववा માં અાવશે તે৷ તે ખારામાં સુનીયન सरकार साथै घटतुं कररी तेमां सद्दलता મળે કે નહિ તે કહી ન શકાય.

# માઈકલ સ્કાેટ બેચુઆના-

લંડનથી પાંચમી જીલાક્રએ એરથી ેરેવરન્ડ માઇકલ રક્રોટ છુલવાયા આવ્યા હતા નવાં કુમાલા એરાડ્રોમ પર તેમને ત્રણ અમાદિકનાએ આવકાર્યા હતા અને તેમની સાથે માટરમાં ખેસુઆના લેન્ડ ના ચીક રતેરી ખામાના કાકા ત્રીકેડી ખામા સાથે રહેવા રવાના થયા હતા યુનીયન અને ફેડરેશનમાં પ્રવેશના तेमना पर प्रतिषांध देशवायी भात्र ાકામ ચલાઉ પરમીટ અપાઇ હતી તેમણે ખેસુઆના લેન્ડ શા માટે અને ક્યાં સુધી રહેશે તે ઉપર ચર્ચા કરવા ना पाडी दती दती. केररेशन पुवे ન્યાસાલેન્ડમાં બખેડા થયેલા તે વ્યવસા માં તેમા પાંદુ'ગીઝ પ્રદેશમાં જતા રહેલા પણ ત્યાંની સરકારે તેમને પાછા ન્યાઝાલેન્ડની સરકારને હવાલે કરેલા અને ત્યાંથી દેશ નીકાલ શ્યા ≰d1.

### સરમુખત્યારી સામે વિદ્યાર્થીઓના વિરાધ

કમ્પાલામાં ભરાયેલી સમરત માફી કાના રહુડન્ટાની કાન્ક્રરન્સમાં ડુનીસીયા નાં એક સબ્યે એમ સુચવ્યું હતું કે, તિલાર્થીસાએ સરમુખત્યારી સામે विरेश्व न करवे। को अभे. पथु सका भे भा सुयना स्वीडारी नहीती. अने हान-

**યુનીયનના લાખંડી પહેરા** ક્રન્સમાં સુદાનના સભ્ય તરાયા રજી इरेले। हराव के, विद्यार्थीओले संस्था-નિક, શાહીવાદ અને સરમુખત્યારી સામે હંમેશાં લડતું જોઇએ. આ દરાવ રવીકારવામાં આવ્યા હતા.

### રહાેડસ કાેલેજની મકકમતા

શ્રેહામ્યટાઉનની રહેાડસ કાલેજમાં ૧લી જીલાઇએ મેલેલી નેશનલ યુનીયન એક સાઉથ અક્રીકૃત સ્ટડન્ટસના પ્રમુખ મી. ટ્રેવર કુમ્ખે જણાવ્યું છે કે તેમની સંસ્થાની મીટીંગમાં ઓફી-કતા હાજરી આપે તે સામે તેટીય લા અમેન્ડમેન્ટ એક્ટની રૂએ તેટીય निर्दर्शना प्रधान है। व्यय, व्यक् **કરલુઅર્ડ તરક્**થી કા⊌ પથ જાતની અટકાયત મુકારી તા તેની અવબસના કરવાના સંસ્થાના મકક્રમ ઇરાદા છે.

### સહાનુશ્વતિમાં ય સંક્રેટ

⊥રખનમાં હીંદીઍાએ ગ્રુપ ઍરીયા સામે કરેલા વિરાધને ટેકા આપતાં ગારાઓનાં નિવેદન પર યુના⊌ટેડ પોર્ટીના ડરબન-ખીરીયા ના સભ્ય મી. રાત્રિક ખુચર MP. તથા ડરખન-મસગ્રેવના સભ્ય મી. ટાઉન્સી વીલ્યમ્સ M.P.એ સહી કરેલી તે અંગે યુનાઇ ટેડ પાર્ટીના અગ્રણીએાની ર જી જાલાઇ કેપટા8નમાં મળેલી મીટીંબમાં ચર્ચા થઇ હતી અને વધુ ચર્ચા આગામિ ક્રાકસ મીટીંગમાં કરવાની સર ડીવી-**લેત્કમાં** લીયર્સ પ્રાફે સુચના આપી છે

### **યુદ્ધના દાંતના** ઉત્સવ

કાલ માયા ૩ છ જાલાઇએ જણા-વામું છે 🥻 ત્યાંની રાજભાષા અંગે સિંહાલીઝ અને તામીલ વર્ગમાં ચાલતી ઉત્ર ખટપટને લીધે જુલાઇની ૨૧ થા રા સુધી પ્રતિ વર્ષે જે બ્રહના દાંતને ધાર્મીક સરધસ નીકળતું હતું તે ઉત્સવ ચ્યા વર્ષે મંદિરના કમ્પાઉડમાં જ માટાપારી કેમકે સરલસમાં એક સા હાથીએ પથ રાખવાના રીવાજ છે **મત્યારના સંજોગામાં જો ક્રાઇ** કટાકડા થી તેમને ભડકાવે તા સેંકડાને ચમદા નાંખવાના ભય રહેલા છે.

### પાઇનાપલના પાંદડાં

દક્ષિણ આદીકામાં પાઇનાપલતા માટા પાક થાય છે તેનાં કાડનાં અણી દાર પાદડાં અત્યાર સુધી ફેંકા દેવાતાં હતાં તેમાંથી હેસીયન, શ્રેઇનખેત્ર અને દેારડાં ખનાવી શકાય એવું ડીકાર્ટીકર નામનું મીશીન ઇસ્ટ લંડનના ટેક્સ-ટાઇલ ઇજનેર મી. ઇ. એલ્માસીએ શાહ્યાનું જાહેર કરી ૨૭૦ જુલાઇએ એક્સા કાર્મના માલિકા સમક્ષ અખતરા કરી મતાવ્યા હતે.

### લેમ્બેથ કાેન્દ્રન્સ

લંકનમાં ૪૫ી જાલાઇએ મળેશી જમતની એ ગલીકન ચર્ચાના બીરાપ

કાન્કરન્સમાં હવુછ સભ્યા મળ્યા હતા. ચ્યા ફ્રાન્ફરન્સ દર દાયકે મળે છે. યુનીયન, રાડેશીયન ફેડરેશન તમા **અ**પ્રદેશના બીજા પ્રદેશમાં પ્રવર્તતી અપાર હૈંદની નીતિના વિરાધી નેતાએ! માં ક્રેપટાઉનના આર્ચળીશપ અને **જોઢાનીસખર્મ**ના ધીશપ રેઇસ રીલે-શન્સના વિષયા ઉપર આ ફ્રાન્કરન્સ માં ચર્ચી ચલાવશે.

### યુનીયનની સેનેટ

યુનીયન સરકારની ૧૨મી પાલી-મેન્ટની ૧લી મેઠક ૪યી જાલાઇએ ગવર્ન ર જનરલ ડાે. ઇ. છ. જન્મને ખુલ્લી સુકતાં અણાવ્યું હતું 🤰 ગારા મતાધિકારીની 8મર ૨૧ વર્ષ પરથી ઉતારી ૧૮ વર્ષની મયૌદા કરવાના કાયદા આ બેઠકમાં લવારો.

પાલમિન્ટ ખુલ્લી મૂકાયા પછી તરત 🕶 સેનેટમાં બદલાયેલા ત્રજા સુ. પી. ના અને બે તેશનાલીસ્ટ પક્ષના સબ્યાે ની સામંદ વિધિ થઇ હતી. કુલ્લે માઠ યુ.પી.ના ચાર તેટીવ પ્રતિનિધિ भने ७७ सर**धार पक्षना तथा भे**क्ष પ્રમુખ સેનેટર સી. એચ. કનનીકેક મળી સેનેટમાં કુલ્લ ૯૦ સબ્યાે છે.

### કેનીયાની કેમ્પ

હોંગોાંગનું સામ્યવાદી દૈનિક ૩૦મી જીતે લખે છે કે હીંદી મહાસાગર પર વર્ચસ્વ જાળવવા અને કેનીયાને મથક ખનાવવા પૂર્વ આદિકાના આ-<u>ક્રીક્રેના ઉપર દેખાથા ચલાનાય છે</u> ૧૯૫૨ પછી કેનીયામાં દશ હજાર માણસ માર્યા ગયા છે અને ૭૦ હજાર ने क्वान्सेन्टेशन के पर्मा नाप्या दता ते પૈકીના હજુ ૨૦ હજાર ગોંધાયલાજ છે.

### **ખનાના તાેકીને વેચવાં**

પ્રીટારીયાથી ૪ થી જીલાઇએ મહાર પડેલા ગર્વમેન્ટ ગેઝેટમાં ટ્રાંસવાલ માટે પ્યનાના વેચવાના નવા કાયદા પ્રસિદ્ધ થયા છે જેની રૂચ્યે દ્વકાનદારા **કેળાં−**ખનાના તેાકયા વિના ખીજી કાઇ પદ્ધતિથી વેચી નહિ શકશે એ તરકીભ ઠીક જ્યારો તાે બાવિમાં **ખીત્ન પ્રાંતાને પણ લાગુ પડારો.** 

### ટ્રીઝન ટ્રામલતું નિરિક્ષણ

ઇન્ટરનેશનલ ક્રમીશન ચાક જ્યુરીસ્ટર્ન "જસ્ટીસ" નામના વ્યીટીશ विभाभ तरक्ती नेक अंग्रेल वडील પ્રીટારીયામાં ૧લી <del>જે</del>ામસ્ટે શરૂ ચનારી સા**દ્ય** વ્યાસિકાના ટ્રીઝન ટાયલનું

અતે આર્ચાબીશપાની નવમી લેમ્મેથ નિરીક્ષણ કરવા ગાકલશે એમ તેના મંત્રી મી. ટામ સર્જન્ટે ૮ગી જીલાઇ એ લંડનમાં કહ્યું છે એ વડાલનું નામ **ચ્યા મહિનાની આખરીએ ખડાર** પડશે જો કે મી, જેરાલ્ડ ગાર્ડીનર કયુ. સી. તેા નહિ જ હરો, કેમકે સામાન્ય રીતે વક્ષીલાની જનરલ કાઉન્સીસ तरहथी तेत्रा ढालरी न्यापता व्याज्या છે. એક વડીલ યુનાઇટેડ સ્ટેટસ તરફથી પણ હાજર રહેશે અને ધી હેંગયી કમીશને જણાવ્યું છે કે ઈન્ટર-નેશનલ કાર્ટ એક જરટીસના આગલા रळ्स्ट्रार ने।वेरना भी. व्येडवर्ड ठाम्ब्रा પણ આ ટ્રાયલ વખતે હાજર રહેશે.

એાઇલ કંપની માટે હરિફાઇ

રોલ કંપનીની નવી અઢી કરાેડ પાઉડની એાઇલ રીફાઇનરી જો ડરખન માંનદિ સ્થપાય તેા ઇસ્ટ લંડનમાં માં વેસ્ટ બે'ક વિભાગમાં તેના માટે સમવડ હાેવાનું ત્યાના મેયર મા. એ. એકેલસને ૮મા જીને જાહેર કર્યું છે તેમજ કૈપની ચેંબર એક ઇન્ડરટીના પ્રમુખ મી. એલ ડેનળીગ સ્મીધ પશ્રીમ रेप भातेना सासधन्द्रा भेगां व्यवस्था કરી આપવાના પણ પ્રસ્તાવ વ્યહાર પાડયાં છે.

### ઇસ્ટ લંડનના નિર્ણ<sup>ધ</sup>

**ઇસ્ટ લંડવની સીડી કાઉસી**તે ૮મા જાલાઇએ નિર્ણય કર્યો છે કે પ્રાંતિક કાઉન્સીલના અધિકારીએની સત્તાવાર મુલાકાત વખને સીટી હાેલ પર ફેરળ धुनीयन ६सेश ६२डाववा ≈स्ते फ्रेशीनेट પ્રધાનાની હાજરી વખતે પણ એ નિયમ લાગુ પડતા હોવાયી જીવાઇની ૧૨મીએ જિમેન સેટલસોની રાત વર્ષો ઉત્સવ પ્રસંગે ગૃહ પ્રધાન કે. ટી. **કેાંજ્સની હાજરી વખ**તે એક જ વાવટા ચઢાવારો બાકીના બીજા ખાસ પ્રસંગા એ રાખેતતા મુજબ યુનીયન જેક અને યુનીયન કલેગ કરકાવાશે.

### ફાેટાેેેગાકરને બદલા

'રેન્ડ ડેલી મેલ'ના ફાેટાપ્રાક્ર મી. અને રિટ ફ્રીસ્ટીને ૨૦મા ડીસે બર ૧૯૫૬ ના દિને જો ખર્મના ડ્રીલડ્રાલ આમળ ટ્રોઝનની પ્રાથમિક તપાસના પ્રસંગ પાલીસે ખાટી રીતે પકડીને ગાંધેલા તે માટે ૧૨૫૦ પાઉડની નુકસાનીના દાવા માંડેલા જેતા ૪યા જાલાઇશ રેન્ડની સુપ્રીમ ડેક્ટ<sup>°</sup>માં ગી. જસ્ટીસ રેમ્સખાટમે ચુકાદા આપી ૪૦૦ પાઉડ અને ખર્ચ અપાવ્યા છે.

## માસ્ટર બ્રધસ (ત્રા.) લીમીટેડ

ભત ભતનાં નાયલન, **રેશમી તેમજ સુ**તરાક કાપડ, સ્ત્રીએ ભાળકા અને પુર્યા માટે ભત્તમ નતના લુલન જર્સી, પુલાવર, કારડીયન્સ અને બચ્ચાઓ માટે - છુટીય, બીબ્સ, બ્લેન્કેટસ, શાહ્સ; નેપકાન્સ વિગેરે.

દરેક જાતના માલ માટે તપાસ કરવા ભલામણ.

**33** वेस्र स्रीरः

જોહાનીસળર્ગ.

ફાન : ૩૪-૧૩૪૯

બાક્સ ૧૫૪૯.

મુંબઈના મેચર પંદે મીરજકર

િલ્પટના વર્ષ માટે મુંખર્ધના મેયર તરીકે શ્રી મીરજકર સુંટાયા છે भिभनं पुरं नाभ शांताराभ सर्वस्थाभ મીરજકર છે આજથી ૫૬ વર્ષ પર, ૧૯૦૨માં, તા. ૮મા એપ્રીલે એમના જ-મ; अक्षाणा छक्षाना भारवसी ંગામમાં ધન–જમીન વગરના અનેક ગરીત્ર ખેડુતને ત્યાં થયેલા. મેમના पिता न्याते ६२९९ **६**ता. चेभना वडवा મીરજથી કાેેલાખા આવેલા એટલે ત્યારથી ખધા મીરજકર કહેવાયા.

બાળપજ્ઞમાં જ બાળ શાંતારામના પિતા ગુજરી ગયા. માટાલાઇ ગામ માં ટપાલી હતા. તેમણે થાઉા વખત કુટું ખને મદદ કરી. શાંતારામે ઉરણ ગામે બણી, પ્રાથમિક શાળાંત પરીક્ષા પાસ કરી. પછી એમૃતી માતા એમને મુંબઇ લાવી. અહીં શાંતારામ દરછ-કામ શીખ્યા. રાજના દસ દસ કલાક ક્રામ કરે ત્યારે મહિતે ગાંડ પાંચ રૂપીયા ક્રમાય. રાતે એ રાત્રિશાળાએ **જાય ને અ**ધ્યુે.

ભાળપણની આ ખધી આપદાએા, દુઃખના એ બધા દઢાડા, મીરજકર, ખરેખર, બહુ રમૂજધા વર્ણવે છે.

ગરીખાઇનાં એ અનેક વર્ષો! ગંધાતી ઝુંપડીનાં એ જીવન! તેર તેર વર્ષના केश्वत्रास! भावा-पीवानी, क्योढवा~ પાયરવાની, રહેવા-કરવાની ગ્યા બધી

### એરીયાના સંદેશ

કિલ્લીના પુરાણા કિલામાં ૧લી એપ્રીલ ૧૯૪૭ના દિને ઇન્ડર એશીયન રીલેશન્સ ફ્રાન્કરન્સની પરિષદ મળા હતી. ખીજા દિવસે તેમાં ગાંધીછ ભાષથ આપવાના હતા. ત્યાં **શં** કડેવાનું છે તે વિધે ગારેવી લેવા જેટલા सभय परिषदमां ब्यवा नीक्ष्या त्यां સધી પણ ન મેળવી શક્યા. જેથી જર્તી જર્તા રસ્તામાં કે'ઇક લખા કાઢવા માટે સાથે ચાલનારા પાસે એક કાંત્રળના કટકા અને પેનસીલ બાર્ગ્યા અંગ્રેજીના જમાનામાં પેતસીલનું રથાન ઇન્ડીપેને લાધેલ એટલે તેમને એક કામળ અને કાઉન્ડનપેન અપાયાં. के वडे थे। इ.इ. अगत्यन टायध उरी સીધું પછી જ્યારે સભામાં **ભા**વશ કરવા માધાછ ઉભા થયા ત્યારે તે કામત રાત્ક્યા પણ કર્યાક મુકાયેલા તે कड़ेया क नहीं राटने बादन्हारत मुकल એ િયારેલું તે કહી નાંખ્યું. તે બાયર, ''ઐશીતાના સંદેશ''ના નામથા પ્રોસાદ પાન્ય હતુ.

(आ प्रसाम तः २-४-१८४७०। छे.) ''લહાર્"

દુર્દશા! સત્યાત્રહ ને એવી વેળાએ ભૂમલ માં નાસભાગ ને વાસ, ઉપવાસ ने अंध टार्था; राजना में इह राजदारी કામની જહેમત! મીરજકરનું શરીર એમાં ગળાઇ ગળાઇને આજે હાડ-ચામનું માળખું રહ્યું છે.

नेभनं वलन भात्र ७१ रतस छे. मिमना कहर पर अब्सरनां आपरेशन થયાં છે. એમની એક આંખ લગભગ ગયા જેવી જ છે: બીજી માતિયા માટે તઇયારી કરી રહી છે. આમ સાદા વઅમાં લપેટાયેલું એ છર્ણ શરીર છે. છતાં એ શરીર બીતર એક લાેખ'ડી મ્માત્મા વસે છે; એમના સ્વભાવ હસમુખા છે; દુઃખ દંઈની વીતક કથા કહેતાં પણ એ હસે છે.

थी. भीरक ६२, भरे भर आ ने य ગરીય જ છે. આજ સુધી દસ કુટ લાંબી ને દસ કુટ પહેલળા એક નાની ઐારડીમાં રહેતાં હતા. મુંળઇમાં *એ* દસ હજાર ચાલી છે, એવી એમની ચાલી છે. પરેલની મીલાના ભુંગળા વચ્ચે દ્રભાયેલી ને ધુમાડામાં ઘેરાયેલી! ત્યાં ચાલીમાં જાજરૂનથી: ત્યાં નળ નથી; જે છે તે, અનેક ચાલીઓ માટે એ ચાર જાજરૂને એ ચાર નળ! મુંમ:ના ૯૦ ટકા લોકા જે રીતે તે જે અગવડે રહે છે તે રીતે તે તેવા ચ્યગવડમાં ચ્યા મહાન નેત્રરના ચ્યા મહાન નગરપતિ રહે છે,

મળવા આવનારાએ:ની કતાર લાગે છે. એારડીમાં જગ્યા નથી! એક ખાટલા, ખે ફાલડીંગ ખુરસી, એક નાનું ટેમલ, થાડાં પુસ્તકા; તે ઓરડી લરાઇ જાય છે! હજારા લાકા આ માંચુસને મળવા આવે છે.ને ચાલીના સાંકડા ઝરૂપ્યામાં નેખર લગાવી ઉભા રહે છે! એારડીમાં જવાના રસ્તા ઘ रामार्च जय छे.

મીતર એક નાની ચારડી છે. પણ તે તા રસાકું, કાઠારં, શયનગૃદ અધા માં વપરાતી એક ખાલી 😽!

કેટલા ને કેવા કેવા મહેમાના આ નાની એારડીએ આવતા હેાય છે. મરીખ, અમીર, દાતી, અદાતી, વેપારી, કારીગર, ખેકાર, જાદુત્રર! સહુ ત્યાં જમા ચાય.

મું ઋઇના નગરપતિનું સીંદાસન : चीना पर क्षेत्रडपति लेहा; चीना पर ષુદ્ધિમાના બીરાજ્યા; એને ગ્રાનીઓએ પાવન કર્યું; કાંગ્રેસી બેખધારીઓએ પથા એને શાબાવ્યું.્

ते। ने भुरसीने पहेंसी ल बार लनता ની ખુશ્સી રૂપે અપનાવી. જેવા મરીય ઉછેર; જેવા અનુભવી જેના વિચાર: જેવા પ્રેરક ઐનાં ઉચ્ચાર: तेवा क्षत्रभ श्रेना आगार.

**३४२, वियार, ६२यार ने आयार!** અ ચોમુખી ગંમાની ભાષનાને, विभारने आयारमा अवतारनार, सुंलह તા આ નગરપતિ અલે પૈસે કેમાળ હશે; બલે કદાચ છુહિએ સામાન્ય હશે: બલે ત્રાતે અધુરા હશે: પણ આચરણે શ્રેષ્ઠ છે; દિલતા અમાર છે; મરી**ષાઇના સદ્દાદર છે; બાંગ્યાના સે**ફ છે; અનાથના આધાર છે; મરીબાના ખેલી છે; સામાન્યામાં અસામાન્ય છે.∹

શાભાસ છે મુંભઇતે, એએ પહેલી વાર લાકશાહી સમાનતાને જગત સમક્ષ ખડી કરી.

એમણે રાજદ્વારી વસ્તુ–**પકડી**ને મરાઠી પવાડા (મરાઠી શૌર્ય ગીત) રવ્યાં છે રશીયાની ક્રાંતિના એમના પવાડા સાંબળાને લાકા હાલી જેટેલા. એમના કંઠ કંઇ મધુર નથી. એ કાંઇ માટા સંગીતકાર નથી. પજા રશીયાની ક્રાંતિતું તેજ એ કાવ્યમાં રમે છે. એટલે લોકાને એ બખ્યાને મીરજકર કવિ તરીકે પંકાયા.

મુંબધમાં મજુર મહળ સ્થાપનારા ઝામવાળાના મીરજકર ચેલા **બન્યા**. એ કામદારામાં કૂર્યો, 'ઘુમ્યા તે' કામ हाराना अधाधारी यथा. ते वेणा 🕮 ખેત્કમાં કારકન હતા. નાકરીમાંથી છુટયા કે વ્યાકીના બધા વખતમાં 🖨 ભાવું બધું કામ કરે. મુંબ⊌ની`ગાદી ના તે ખંદરના કામદારાને એછો લેગા કર્યા. તેમનું મ'ડળ સ્થાપ્યું. મુંબ⊌ સુધરાઇના આજે એ પ્રમુખ થયા છે.

૧૯૨૭માં એએા કિસાન ને કામદાર સભામાં હતા. એ જ સભા સામ્યવાદી પક્ષની જનેતા હતી. એ વખતે ડાંગે (આજે દિલ્હીની સંસદમાં વિરાધ પક્ષ ના નેતા છે) એક ઋઠવાડીક છાયું કાઢતા. એ પછી મીરજકરે "ક્રાંતિ" નામનું પહેલું સમાજવાદી અઠવાડીક કાઢ્યું. એ પાતે આ છાયું લખતા, प्रकट करता ने काते क हेरीया तरीके વેચતા યે ખરા. તંત્રી, લેખક, સંપાદક, પ્રકાશક ને વિકેતા-સર્વ કાંઇની

મીરજકર ખડતલ ને સાહસિંક જવાંમદ છે. એમને રશીયા જવું હતું. ૧૯૩૪ની વાત. તે વેળા પરવાના તેા પર ઢાય છે. પષ જે જીવત, સાંએ તેલું માણુસ અરાપે જ કાણું વિલયનસાહેબ એક *છ*ાં છે તેવા એક સામાન્ય માણુસે દિવસ ચાેપાટીની **જાહેર સ**ભામાં**ય**ો

નાકા છુપી પાલિસના વીસ નીસ માણસની નજર સુક્રવીને છે થયા. મયા સીધા સ્ટેશન પર. ઉપક્રમા ધતુપકાડી. સૌથી લંકા પાર કરી, એક આપ્રબાટમાં પહેલિયા સીંગાપાર! માંથી જવું હતું સાઇળીરી≈ા…સાંથી મારકા...પણ વચર્ચાજ પકડાઇ ગયા તે પાલીસે એમને પાછા ભારત ધોલી

પણ તે પછીનાં ૨૪–૨૫ વર્ષ इरम्यान जेका अभेरीका भया; हेनेडा ગયા; યુગાસ્લાવીઆ ગયા: હ્યાં પાશંલ ટીટાના મહેમાન થયા. જગતની મજુર પરિષદામાં બાવણા કર્યાં. પણ હવ્ય શ્રીમનું રશીયા જવાનું તેા ખાશ્ય જ રહ્યું છે.

—<sup>((</sup>ગુજરાત મિત્ર<sup>7)</sup>માંથી.

### रभरेक्र

થીન-ગારી જનતાને મારી નમ્ર अर्थ है आर्थ आपही सार्थ के જીલમી કાયદાએ! આવ્યા છે તેના સામના કરવાના આપણી પાસે એકજ सरण रस्ते। छ है आपने सद्भे બેમા મળાને અગર સૌ સાના ઘેરે હર €भेश प्रश्नुने प्रार्थना <u>करवानी.</u>के, ग्रह्मे દુનીમ્યાના કતૌદ્ધતૌ પાલનદાર! તું હવે અમાને આ માનવાના હરેલા જીલમી કાયદામાંથી લગાર!

અતે અમારા માટે કાયદા કરનારા એાને સદ્યુદી આપા 🥻 જેવા ત અમાતે રહેમનાં નજરે જાવે અને **અ**ાવા જુલમી કાયદા ઘડના પ**દે**લાં તમારા (પ્રભુના) હર રાખે."

ચ્યા મારી સદુને નમ્ર અરંજ છે અને એ ગાપણે આટલું કરીશું તા જરૂર આપણુને ધણા ફાયદા થશે અને આપણી ઉપર જીલમી કાયદા. ધડનારને પણ ફાયદા થશે.

લી. પ્રભુને અરજ કરતા એક **હોંડા.**ં

### "સ્ત્રી" અને "પુરૂષં"

- (૧) ''પુરુષ'' ઐકજ ક્ષમામાં ક્રુકાર ખની શકે છે પણ ''ઓ'' વગર કાર**ે** એકાએક જોગણુ ખતી શક્તી નથી.
- (ર) ''પુરુષ''ના અભીમાનના અને ''સ્ત્રી''ની પ્રીતીના જખમ જસદી રૂઝાતા નથી. .
- (૩) "પુરુષ" સ્ત્રી ના મેનની કદર કરતા નથી તેના પ્રેમ સ્ત્રીના સ્પાત્માં પર હાતા નથી, પણ તે તેના શરીર

સંગાહક: સૌ. રજની શીગાડીયા ગ્યમદાલી.

# નારી જગત

### थे विविध यित्रे।!

લે. "ચક્રધારી"

### (૧) ઋંગ્રેજ યુત્રલ

જહાન અને મેરીને પરણ્યાને થાડા વર્ષ થયાં છે. તેમને એક છે કરા પણ છે. જહેાન એક માટી કર્મમાં કામ કરે છે., મેરી પશુ પહેલાં ટાઇપીસ્ટ તરીકે કામ કરતી, પણ દુમણાં એક 'ગૃહિણી' તરીકે લરકામમાં લાગેલી રહે છે. નહાનના પુશારમાંથી આ યુગલ પાતાના દિવસા આન'દમાં વીતાવે છે.

એક સાંજે જ્હાેન કામેથી આવી ધર માં પ્રવેશ કરે છે તેના હાયમાં એક પાર્સલ છે. જેકાન આ•યા છે જાણી મેરી ઘરતું બધું કામ પડતું મૂકી **बहे**ली बहेशी बहेतनुं स्वागत करवा આત્રલા ખંડમાં આવી પદ્દાંચે છે. **હ**સીતે તે બાલી, ''તમે આવી ગયા! લાવા તમારા કાટ", અમ કહી જરાતના કાટ સંભાળપુર્વક કાઢી ચાગ્ય જગાએ બેરવે છે. દરમ્યાન જરાત હાથ માં ધાઇ આવી ખુરશી પર બેસે છે. મેરી પાર્સલ જોઇ માલી, "પાસ<sup>\*</sup>લમાં શું લઇ આવ્યા ! તમારે માટે સ્પાર્ટસ ફાટ?"

"ના, તારે માટે કંઇ લાવ્યાે છું." "ઢ" સાચે જ! પણ તમારે કાટ ની જરૂર હતી તે કેમ ન લઇ આવ્યા ?" ''તે બીજી વખત લઇશ. બાલ નેહ શં હશે?"

"મને શી ખત્રર?"

મેરીએ એક્લાર કહેલું કે તેને ભૂરા ખનાવડી હીરાના એક હાર એઇએ છે. નહોનને આજે ધણા વખત હતા, તેથી તે આજે બજારમાં કરવા નીકળેલા. એક ઝવેરીની દુકાને तेथे धे।णा **લતાવટી હીરાતા હાર જેવા.** તેને ખુબ ત્રમી બધો. મેરી માટે તેણે તે ધણા જ દેતથી ખરીદી લીધા. ''નો (ગ્રૂ⊎ે!"એમ કહી તેણે પાર્સલમાંથી એક પાકીટ કાઢી ઉધાડ્યું.

''શ્રીહ! કેટલાે સરસ હાર છે!'' હાર જોઇ મેરી ખુશ ખુશ મઇ બઇ. તેના આનંદના પાર રજાો નહીં હેત યી એક સુંખત તેએ જફાનને દઇ रीधु !

"આ પાકીટમાં શું છે!" બીજી પાકાટ એઇ મેરી માલી.

''નાના ટામ માટે નવી જાતના ચાકલેટ નીકળા છે તે લઇ આવ્યા છું." મેરીએ સુમ પાડી "ટામ, જો તારા **ળાપુ કંઇ** લખ્યા છે."

''શું મા?'' કરતા ટામ અનવ્માે. નવી ચાકલેટ જોઇ તે રાજી રાજી થઇ મયા. ''એના દ! માયુ. આ તા બદુ જ સરસ છે."

प्रस्ताव भूड्याः

''ઢા ચાલાે' કહી ખાપ દીકરા જમવાના ટેલલ પર ખેસી ગયા. પ્રાર્થના કર્યો પછી ત્રણે જણે આન દથી વાતચીત કરતાં પાતાન ભાજન પતાવ્યું!

### (૨) ગુજરાતી યુગલ

માહનલાલ અને મણિયનનું છવન ગાર્ફું ઠીક ઠીક ચાલી રહ્યું છે. તેમને એક પુત્ર છે. પણ માેદન અને મિં મું મુખર નથી કે ક્રેમ કરીને તેમના ચિરંજીની ખૂબ તાફાની થઇ મયા છે. માહન એક સારી યુરાપીયન પૈઢીમાં કામ કરે છે; તેથી તેમના જીવનનિર્વાદ સારી રીતે ચાલે છે. અતે બે પૈસે કંઇક સુખી છે.

ચ્રીક સાંજે માહત હાયમાં પાર્સાલ લઇને ઘરમાં પ્રવેશ કરે છે. કેટલાય દિવસથા માધ્ય એક હાર માટે કહી રહી હતી, અને નાના નઢુને જોડા જોકતા **હ**તા. આજે સમય મળતાં ભંને વસ્તુ લઇ લીધી. ખંનેને રાછ કરવાના ઉમંગમાં તેના હર્ષ માતા ન હતા. ધરમાં પ્રવેશતાં જ તેણે શુમ પાડી. ''મણુ! નડુ!''

મણિખેન તે જ વખતે રાટલી વણતાં હતાં. પાતાના નામની સુમ સંભળાતાં તેઓ વદેલાં વહેલાં આગલા ખંડમાં આવ્યાં, હાથમાં વેલણ લઇને જ તા ! માહનલાલ કાટ કાઢી તઇયાર ચરામાં શું થાયા છે. ટેબલ પર પાર્સલ જોઇને મિશ્રા ખેતે પદ્દેશા જ પ્રક્ષ પૂછ્યેત ''આ પાર્સાલમાં શુંલઇ આવ્યા ? "

માહનલાલને કંઇ ગમ્મત કરવાનું સુઝયું તેથી ખાલ્યા, ''એ તા મારે માટે એક રપાર્ટ કાટ લઇ આવ્યા." ''ધરમાં સ્પાટલા બધા કાટ છે તે

भोश पड्या तेमां नवे। सम् माल्या ! દું એકે હાર માટે ખૂમ પાકું છું તે માટે પૈસા નથી મળતા.'' 🤈

''પણ મને અા ક્રોટ ખુબ મમી ગયા અને જરા સસ્તા હતા એટલે..." ''તે દિવસે મેં એક હાર બતાવેલા તે કેટલા સરસ હતા. સારે તમે કહેલું કે હું લઇ અાવીશ તે હજુ લાવાન છા! ભક્ષ, તમને ગમે તે લાવવાનું...અને અમારે......'

<sup>ડા</sup>લે, એમ સુમ ન પાડ. હું ફ્રાટથાટ सरस छे!"

''**દે**'! સાચે જ∦ લાવાે મને ખતાવાે." નાતું પાર્સલ કાઢી ખાલવા લાગ્યાં, સલાદ અપપતા પણ 🗪 પ્રમાણ દરમ્યાન નડુ ધરમાં આવવા લાગે છે, ખીજાએ વર્તવું જોઇએ એવા આગ્રહ

પણ ખા ખાપુજીને જોઇ અટકી જાય નંદુ આવ્યા. તેણે જોડા જોવા અને

પાસ'લ ખાલતાં, મધ્યુખેતે નેઓના તે કરતાં જાદી જ જાતના હાર નીકળ્યા, ''એ'હ! આ થોડા પેલા હાર છે. જે નહીં જોઇએ તે ∫ાએ લાવીને.....

"YQ...!"

''ઢવે પણ ને ળણ! તમેજ भाज मन्त्र કર્યા કરા!" કહીને મણ બેન રસાડામાં ચાલ્યાં ગયાં માહન લાલના બધાય ઉત્સાદ ચ્યાસરી ગયા!

તે પણ વાંકા થઇ એડાે. ''કે' બાપા. મે તા તમને પેલા...''

"બસ હવે ..!" હું બાજુમાં કૃષ્ણ કાંતને ત્યાં છું. ખાવાનું ચાય ત્યારે **બાલાવજે ''શ્રમ કહી માહનલાલ ષાજીના કુષ્ણકાંતને ત્યાં ચાલ્યા ગયા!"** 

પરેલાં ચિત્રથી વિરુદ્ધનું વાતાવરણ અંગ્રેજોના ધરમાં કવચિત જ જોવામા ચ્મા**વ**શે બીજા ચિત્ર જેવું વાતાવરણ આપણા ગુજરાતી સમાજમાં ઘણે ભાગે જોવામાં સ્પાવશે.

## કર્વે દંપતિની કર્ત્વ પરાયણતા

મુદ્ધિ કર્વ સાથે શ્રીમતી ગાંદુ માઇને તેએ કદી ન રાખે. આવી જાતના થયા એટલે તેમણે. તેમનાં અધ્યાપિકા પંડીતા રમાબાઇની સલાદ પૂછી. ત્યારે તેમણે ચેવી સલાહ આપી કે, આવી દુર્ભળ વ્યક્તિ સાથે લગ્ન કરીસ તેમણે એટલું પણ કહ્યું 🤰 એાબામાં એ છું એક વરસ તું યાલી જા. એમને એમ લામતું હતું કે કર્વેજી એટલા સમય પણ છવતા નહિ રહે. ગાદુભાઇ ચ્યે રમાળાઇની સલાહ ન માની તે! પણ તેમને પરતાલું ન પડશું. પછ વરસ સુધી તેમણે ગૃહસ્યજીવન બાેમવ્યું અને મહિલા ઉદ્ઘારનાં એમના પતિના કાર્યમાં તેમણે સાથ આપ્યા કર્વેજીના કુટું બના કેટલાય માણસા હાલ માટી ઉંમરના છે. તેમના માતુશીનું એ સીમે વર્ષે અવસાન થયું હતું. નિયમબહ અને ઉદ્યોગરત છવન છવના સિવાય કર્વેજીએ લાંબુ છવવા માટે કાઇ ખાસ પ્રયત્ન કર્યો હૈાય એમ લામતું નથી. ૧૯૫૭ના એપ્રોલ મહિનામાં કાઇ કારણસર કર્વેજી હીંમણે આશ્રમમાં ગયા હતા આરે સામા વરસમાં પ્રવેશ કરી ચુકેલા હતા. એમની સાંભળવા ની શકિત એ વખતે બહુ એક્કી થઇ મામ હતી. ્તે ખરાખર વાંચી શકતા હતા પણ કાંઇ યાદ રહેતું ન હતું કાંઇ વાર સભામાં હાજરી સ્માપતા અને એ શબ્દા બાલતાં પણ ખરા

કર્વેજીનાં પત્નીએ મરાઠીમાં એમની આત્મકથા લખી છે. તે. પુસ્તકનું નામ છે ''માઝે પુરાષ્યુ.'' એમાં એક પ્રક્રરણ કવે છ વિષે લખ્યું છે. તેમાં લખ્યું છે: "ઘરનાં બધા કાર્યી એટલે કે બાળકાને જમાડવાનું, બીમારી વખતે સેવાચાકરી કરવાનું, તેમને ભણાવવાનું અને પૈસાની લેવડદ્દેવડનું લાગ્યા નથી. પથ તારા માટે એક કાર્ય હું કરતી હતી. હું જે કરતી સુંદર હાર લઇ આવ્યા છું. એટલા તે એમને પસંદ પડતું હતું. મારી બાબતમાં, બાળકાની બાબતમાં કે મીજએા અંગે કર્વે પાતે કાંઇ સલા**દ** મિશ્રિખેન જાતે જ પાર્સ લમાંથી એક આપતા નહિ અને કાંઇ પૂછીએ તે

૧૮૯૩માં પુર્નલગ્ન કરવાના વિચાર તેમના વર્તનથા તેમને પાતાને અને ખીજાને પણ સુખ ઉપજતું હતું. તેએ ! કર્ત વ્ય પરાયણ અને નિષ્ઠાવાન છે. વળી તેઓ હંમેશાં એમનાં કાર્યમાં જ મગ્ન રહે છે. તેમને કાંઇ જતનું વ્યસન નથી. કકત કરવાનુ તેમને વ્યસન છે અને તે પણ દિવસના ગમે તે સમયે. રસાેઇની બાબતમાં પણ તેએ। કદી એમ નહિ કહેવાના કે આ સારી છે

અને તે સારી નથી. એમના સ્વભાવ

એક રીતે મૃદ છે પણ એમની સંકલ્પ

શકિત ઐટલી બધી દઢ છે કે જેવાત

એમના મનમાં વર્સી ગઇ તેને કાઇ

પણ સંભોગામાં પરી કરીનેજ જેવે.

### ગૃહિણી માટે ઉપયાગી

### મકાઇ—પૌંઆ

સામગ્રી–લીલી મકાઇના દાણા, પૈાંચ્યા, લીંશુ, મીઠું, મરચુ, ખાંડ, **લ**ળદર, કાયમીર, લીલાં મરચાં તે કાપરૂં.

रीत-अभी भअपना अधा अडी લઇ, તેલમાં રાઇ, લીલાં મરચાં અને મીઠી લીંબડીને**! વધાર** મુક્રવા. પછી થાેર્કું પાણી નાંખી ચઢવા દેવાં. એ દરમ્યાન મકાઇના દાણા જેટલા જ પૈાંચ્યા લઇ, ધાઇને પાણી કાઢી નાંખી થાડીવાર રહેવા દેવા. પછી એમા મીઠું, મરચું, હળદર. લીંછુ, તે સાકર નાખી વધુ બેળવી ને રાખી દેવું. મકાઇ બકાઇ જાય એટલે પાંચ્યા એમાં નાંખીને થાેડીવાર ખંતેને સાથે સીજવા દેવાં. ઉતારતી વખતે કાયમીર, કાપક છાંટીને પાંચેક મીતીટ ઢાંકો રાખી ઉપયામમાં લેવાય.

ચન્દ્રિકા શાહ

ખેતાેને નવી વાનગી<sup>રુ</sup>ણા તી**ચે**ના સરનામે માકલવા વિનંતી છે.

'Indian Opinion'. P. Bag, Durban. લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

સુરતી જમણના અમે રપેશ્યલીસ્ટ છીએ.

શ્રી કેપીટનની અ'ગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાઉસીયાના કાર્ધ પણ ભાગમાં તમારે મુકામે અરવી રસોઇ કરવાના' અમે કન્ટ્રાક્ક લઇશું.

# કેપીટન્સ ખાલ્કની હાેટેલ

(ધી કાન ર મીઠાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિક્ટોરીયા સ્દ્રીટના ખુલા**ષર – હરણન.** ફાન ન'બર ર૩૪૧૪ ં દેલીયામ: KAPITAN.

### તાજું ઉમદા કરૂટ

આંખા અળધ, લીલી અળદ, રતાળ અને સુરર્બની માસમ ચાલુ છે. આદુ શી ૧–૦ રતલ, લસણ શી. ૧–૦ રતલ. પાપા નંખર ૧ શી. ૧૦, નંખર ૨ શી. ૮ ૧૦૦-

કપુરી અને ચેવલી પાન બજર સાવ, પાસ્ટેજ જાદું. બારકોઢ ગાેલ શી. ૧૦-૬ લાંબી અને સ્કવેર બારકોટ શી. ૧૧-૧ ડઝન.

રાઉસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને ખેલજીયન કોંગાના ચારડરા ઉપર પુરદ્ધ ધ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમીટ કઢાવી માેક્લશું.

All prices subject to Market fluctuations.

### A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P. O. Box 251. DURBAN.

### ધીરૂબાઈ પી. નાયક

. ખુક્કીપર, મુસાફરી, વીમાનાં અને જનર**હ** એજન્ટ

હીંદુસ્તાન અગર દુનીયાના કોઇ પણ લાગની હવાઈ દરિયાઈ અગર જમી માર્ગે મુસાફરી કરવા પેર બેઠાં અમારી મારફતે ખુઠોંગ કરા.

છ'દગી, આગ, ચારી, દુક્લક, બક્સમાત, પ્લેટમ્લાસ, વિગેરના વામા અં કતરાવી ભાષીએ છીએ.

ઈન્કમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાળના ચાપડા લખાવના રેવન્યુ ક્લીયરન્ સર્ટીફીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સાે. પાસપાટ તેમજ ઈમીમેશનને લગલ બાબતામાં કંઇ પણ કી લીધા વિના અમે મક્ત સલાહ આપીએ છોએ.

નેશનલ સ્યું<sup>2</sup>યુઅલ લાઇફ એસોસીએશન એાફ એારદ્રલીયા અને ધા**ઠ** શાય ઇનશ્યુરન્સ કંપની લીમોટેડના પ્રતિનિધ

Phone: 33-9033. 26 Barkly Arcade, Cor. 38, Market & Diagonal St., J'BURG.

### ફરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

બેડરૂસ જીટ, ડાઇનીંબર્મ 'સુટ, વાર્કરાળ, ડરેસીંબ ગ્રેસ્ટ, સાઈડ બાેર્ડ એાફીસ ડેસ્ક, સુક કેસ, ટેળલ, તદન કોફાયત સાવે ખરીદી શકશા. નાંદ્ર પ્યારી લાભ દ્યેવા સુકશા નાંદ્ર.

—બાક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસર--

એ હમારી દેખરેખ નીચે તર્ધયાર યાય છે. તેના સ્ટાક હમેશાં તર્ધ-, યાર રહે છે. માત્ર રાકડા સાવાના પ્રાર્ધસ શીરડ મ'ત્રાવા અને વેપાર માત્રલ વધારા.

### L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP. J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

# હીંદની માેટામાં માેટી વિમાની કમ્પની તમારી સેવામાં

—- ધી —

# ન્યુ ઇન્ડીયા ઇન્સ્યુરન્સ

્ક પની **લી**મીટેડ

સાઉથ આફ્રિકાના એકજ મુખ્ય પ્રતિનિધિ રસ્તમજ જાલભાઇ રસ્તમજ ૧૪૦ કવીન સ્ટ્રીટ, ડરપ્યન – નાટાલ.

સેવા અને નિર્ભયતા

માટે અમને મળા.

**ખધી જાતના વિમાએા અમે ઉતારીએ છીએ**.

પી. એા. બાેકસ ૧૬૧૦. રેસીડેન્સ : ૧૧૧ ઇલેવન્ય એવન્યુ, ડરબન.

ઠેલીફાન્સઃ ચેાફીસઃ ૨૫૮૪૫ રેસીડેન્સઃ ૩૬૪૧૩.

# 'કाश्मार

કાવતરાની રાેમાંચક કથા

લેખક: શ્રી. અનંત શ્રીધર કર્ણીક

### (ગતાંકથી ચાલુ) "કયારે પહેં[ચશું ?"

SM. ব্রক্ত অর্থা প্রদৃ ৪বাই ব্র ১৭-લાકને પુછયું કે આપ**વે** જોકાતી મ્યારે પદ્યાંચશું ۽ આ સવાલ દરેક असाइरीमां सामान्य रीते पुछाते। ๙ दे।य 🤼 भेष्यानपचे पेरतानी धडिन યાળ તરફ જેતાં જેતાં ડીસાઝાગ તરત જવાય આપ્યા: ''સ્થાનિક सभय साहा सात बाजे."

વિમાનની ધડિયાળના સમય ૯–૨૪ (મીનિય સમય) હતા. સેકન્ડ કાટા ર૫મી મિનિટ તરફ જઇ રહ્યા હતા.

**ખરાખર આ ઘડી⊅ ઉતા**કએાનાં મન જીદી જીદી ખાબતા અને જીદી જીદી જમાર્ત્રે રાકાએલાં હતાં. શાંત અને બૂરા આકાશ તરફ જોઇ રહેલા ક્રેપ્ટન જયારને ઈંગ્લેન્ડમાં રહેલાં એમ નાં પત્ની અને બાળકાના વિચાર આવતા હતા અને એમ વિચારતા **હ**તા કે **હવે** જ્યાં મારી નિમણંક થાય ત્યાં મારા કુટુંબને સાથે રાખવાનું गाहिनी शहाय ते। हेलु साई! ब्लेहिया न्मेना प्रियतभने। विचार हरी रही હતી. ઐની સાથે કરેલાે છેલ્લાે નાચ तेने याद आवते। दता अने ६री સિંગાપુર જવાતું થાય ત્યારે પાતે 🖣ના માટે લગ્નના પાશાક ખરીદરો अवे। वियार धरती बती.

### ~ને ધઠાકાે થયાે !

ડી'સોઝા એની પત્ની માટે શી એટ લ⊌ જરો ઐના વિચાર કરતાે ≼તાે. भिभेन्टा अवे। वियार इरता हता है ગાવાયી અની માતે મુંબઇ લાવવા માટે તે પાસપાર્ટ મેળની શકે તો ફેવું માં ક્રેષ્ટ ભારે વસ્તુ નીચે પડવાના સાર્કી ચેના બાઇ અને મા સાથે મુંબઇ રહેવાતું ગાહવવાનું તે વિચારી रक्षी दता.

ડી કુન્દા, એ 🗟 ખેં ગઢાકથી એની મા તથા પત્ની પર ઇસ્ટરના કાર્ડ સાફદયા હતા તે વિષે વિચાર કરી રહ્યો હતા. दीक्षित अभ वियारते। हते। 🧎 अना भित्र कथारनी भातर मारे भे भे। इ જવું પડશે. હું ઉધમાં દસી રહ્યો **હ**તા અને દુરદુર રેવાનગરી ખાતે રહેતા કમલા નામની પાતળા તે બુરી આંખા वाणी छ। इरी के तरतमां श्रीमती કર્યીક ખનવાની હતી તેનાં સ્વય્નામાં रायता €ता...

પ**છી** સ્પષ્ટ પણ ભાેદા અવાજ તથા ગરમી પ્રસરાવતા ધડાકા બધાએ સાંભળ્યા. સૌને આશ્રર્ય થયું. હું ભગી મયા.

### **બધા ચમકી** ગયા

શું થયું હશે એમ વિચારતા હું એક આંચકા સાથે જગી ગયા. કાશ-મીર પ્રીન્સેસમાં કાઇક જગ્યાએ થયેલા ધડાકાના અવાજધી બધા ત્રમકી €ઠમા હતા. 'કુ. ખેરી, ડી'સોઝા અને પિમેન્ટા જેઓ ગેલેરી સાદ કરી રહ્યા હતા એમણે એક ખીજાના મેં સામે कीयुं अने अ अगाल शाने। दशे अ વિચારી રહ્યા.

હી'ક્રેન્≰ાએ બધાં ચેતવણ[દશ<sup>°</sup>ક યંત્રા અને એન્જીનનાં ડાયલાે ખરાખર તપારમાં અને જોઇ લીધું કે માટરાને તા કંઇ થયું નથીને !

**જયાર અને** દીક્ષીતે થાડી ક્ષણો એક <sup>ણીજા</sup> સામે <u>ભેયું</u> અતે પાઠક સુચનાએાની રાઢ જોતા એમની પાછળ ઉભા રહ્યા. જયારે એકદમ पाइड तरह हरीने अभने 💐 भेरत **મ્યવાજની તપાસ કરવાનું જ**હ્યુાવ્યું. હૈાંમકાંબમાં એમ**ે** બાંબફાડની જે અક્વાએ સાંભળી હતી એ એકદમ એમને યાદ વ્યાવી બઇ. પણ એ વખતે ક્રાઇએ એના પર ગંભીર ખાન આપ્યું ન હતું.

### ધડાકાના અવાજ

ધડાકાના ભારે અવાજતે લીધે પ્રવાસી માની. વાતચીત બંધ થઇ ગઇ અને તેમનાે આનંદ એકદમ **ગ**ંભીર ચિંતામાં પલટાઇ ગયા. અધ્ નિંદ્રાવસ્થામાં હું હાલ્યાચાલ્યા વિના માર્ગમાં ઉભાર જાો અને ક્યાંથી એ અધ્યશુક્રનિયાળ અવાજ આવ્યા હશે એ વિચારવા લાગ્યાે. કર્યાંક કેળીન અવાજ આવ્યા કે ઉઘમાં જ મને એ અવાજનું સ્વયન આવ્યું હતું?

क्रीयितं क हार्यक्ष भारी पाछण ઉસ્તું હૈાય એવી લાગણી મને થઇ મેં પાછળ ફરીને જોયું અને એક ચીના પ્રતિનિધિને ઉભેલા જોયા. તેઓ • મારી સામે એકોટરો એક રહ્યા હતા. **રમા પરથી સૌ પ્રથમ મને ખ્યા**લ આવ્યા કે પરિસ્થિતિ ખરાબર નથી. ચીના પ્રતિનિધિએ એ ધડા)ા

સાંભળ્યા હતા કે નહિ એ પુછવા માટે મેં માં થાક ઉધાડયું પણ એ કર્યું शास्या विना देशा देता, क्रेटले भने થયું કે તેઓ અંગ્રેજી જાણતા નહિ દ્રાય અને એની પાસેથી જાણુવામાં વધુ વિલંભ થશે.

કે હું વિમાનના *ખી*જા કર્મચારીમાને મુખા નોલ એ જ શક છે.

એ હ, આ શુંદ હવે કાઇને કેઇ પુછવાની જરૂર નહોતી. 🕉 🎝 હવાને ખહાર વહી જવા દેવાની જગ્યામાંથી સફેદ ધુમાડા કેળીનમાં આવી રહ્યા હતા. ખરેખર ધડાકા થયા હતા. કાઇક ક્યાંક ટાઇમળામ સુક્રમાં હતા अने शटये। दता,

દ્રેાંગઢાંગમાં અક અધિકારીએ મને જે ચેતવણી આપી હતી એ હવે મને યાદ અગાવી. પ્રથમ મને અંગમ થયું पाछणती सामान राभवाती कथा માં ધડાકા થયા હશે. કાચમાંથી भारे की तरह तपास करवी के निर्दे એ હું વિચારી રહ્યો.

તી, તા, તા. મારા આત્માએ મને પડકાર્યી. જરા સરખા વિલંખ ઘાતક निवडशे. अधा प्रवासी से। सामान રાખવાના ક્રમ્યા ટેમેન્ટ ના જ્રપરના ભાગમાં ખેડા હતા.

આમની જવાળાઓ સામાન રાખ-વાના કમ્પાર્ટમેન્ટમાંથી પ્રવાસીઓની કેંળીન તરફ આગળ વધે અને આગ ને અંકુશમાં સેવાનું મુશ્કેલ ખની જાય તા પ્રવાસીઓ અવબીત થઇ જાય તેમ **લ**તું. તાકીદની સ્થિતિમાં પ્રવાસીઓ ભયબીત થઇ જાય એથી વધુ જોખમ-કારક ખીજું શં દ્વાય!

### આગ એાલવવાના પ્રયાસ

આ બધું વાંચવામાં ધહ્યા સમય જાય છે, પણ સ્થાટલું વિસારતાં મને થાડી સેકન્ડાેથી વધુ સમય લાગ્યાે નહોતો. હું કાકપીટ તરફ દેાડી ગયા અને કહ્યું: ઉપ્ટન જયાર, પાછળના સામાન રાખવાના કમ્પાર્ટમેન્ટમાં ચ્યાગ લાગી છે,'

हेप्टन कथारे स्वर्थता ग्रुमाण्या विना श्रदापुर्व औं केन्द्राने दूकम કર્યો, ''સામાન વિભાગમાં આત્ર દારી નાખા."

ई है। इसीट तरह नीचे नम्ये। अने ખે ઉચ્ચાલન ચલાવવામાં મેં ડી'કુ-દા ને સહાય કરી, કેમકે એ ચલાવવાનું મુક**ેલ હોય છે**. પછી ડી' કુન્હાએ કન્દ્રોલને ખેંચીને આગ એકાલવવા માટે સામાનના કમ્પાર્ટમેન્ટમાં કાર્યન उथि। इसाध्यते। प्रवाद छ। इसे। व्यते ते अभ पुइं अरीने क्रेप्टन कथारते आ ભાભતની **જાણ** કરી.

### પાંખમાં આગ

विधि क्षरी रक्षा હता त्यां अभिमेश्वे જણાવ્યું 🤰 જમણી બાજીની પાંખમાં **અાંગ લાગી છે.** પાછળના સામાનના કમ્પાર'મેન્ટમાં આગની તપાસ કરવા ના મધા વિચાર મેં છેાડી દીધા. આ કમ્પાર્ટમેન્ટમાં જે આમ લાગી હોત તાે એ અત્યાર સુધીમાં ગાલવાઇ મઇ હોત. 'જમણી પખિમાં આગ લાગી 9'–ઐવા પાઠકના શબ્દાે મેં સાંબલ્યા है तरत क आभनी कथ्या अने प्रभाश જોવા માટે હું કેખીનમાં દાડી ગયો.

**અામ** પેટ્રાલની ટાંકીની ખરાખ્**ર** પાછળ સુધી પ**હે**ાંચી હતી. અને ઝડપ એર ફેલાઇ રહી હતી. હું **કે**પ્ટન જયાર પાસે દાડી ગયા અને જમણી પાંખ પરની આગતો ખરાભર જ્યાલ એતે અધ્યા. આગતી જગ્યા અને પ્રમાણ વિશે ક્રેપ્ટનને માહિતી આપતાં મેં સાથાસાય ઐવા સુચના કરી: ''કેપ્ટન જયાર, શક્ય હાય તેટલી ઝાપે વિમાનને નીચે પાણીમાં ઉતારી दीक्षा सिवाय भीले हां भाग नयी."

### હાઇડ્રાેલિક યદ્ધતિ અટકી

દરમીયાનમાં વિમાનની હાઇડ્રોલીક पदिति अभ ४२ती व्यंध परी दती. હીં' કુન્દાએ આ હકોકત કેરટન જમાર ને જણાવી. આત્રને લીધે પાઇપ <sup>2</sup>ભાગળી ભાષા **હ**તા અને ભદ્યું પ્રવાહી નકામું મયું હતું, અને લોધે હાઇડ્રોલીક મહતિ કામ કરતી ખંધ પડી હતી.

હું નિરીક્ષણ માટેની નમારી જગ્યાએ ગયા. સામાનના એક ક્રમ્પાટ°મેન્ટમાં અનમ લાગી હોવાની શંકા હતી એટલે બીજા કમ્પાર્ટમેન્ટમાં તા સ્થામનું નામ નિશાન નથી ને એની મેં ખાતરી કરી લીધી.

ચ્યાબ અવી જગ્યાએ હતી કે જ્યાં न्नेने ने। भववानुं शक्ष्य नहीतुं. ते ધીરે ધીરે આગળ વધતી આખા विभानमां हैसाध कवानी दती अने પ્રવાસીએ તેમ જ વિમાનીએાનું ખુબજ યાતનામય મૃત્યુ થવાનું હતું.

**અ**ાત્રને વધતી અટકાવવા માટેના ક્રાં⊌ માર્ગ નહાતો. આગ આછી યતી હોવાનાં ક્રાઇ ચિહ્ના દેખાતાં નદાતાં. નજીકમાં વિમાનને ઉતારવા માટે કાંઇ જગ્યા પણ નદ્દાતી. નજીક તું વિમાની મથક સિ'ગાપાર દાહસા માઇલ દુર હતું. આ વધું જેતાં બચી જવાના એકજ માર્ગદતા અને તે શક્ય તેટલી ઝડપે વિમાનને પાણી પર ઉતારવાના હતા.

### પાણી પર ઉતરવાના નિર્ણય

३८२न लयारे विभानने पाणी पर ઉતારવાના નિર્ણ્ય કર્યો. વિમાનને પાણી પર ઉતારવાના નિર્ણય સાથે પ્રવાસીઓને લાઇક જેકેટ આપવાની વિધિ કરવાની રહે છે. મને થયું ફે પાંકેક ઢ્રાકપીટ તરફ દેહતા આવ્યાં. હી'સોઝા. પીમેન્ટ! અને કું. ખેરી, જો ધડાકા થયે। ક્રેાય તેર તતકાળ ડી' કુન્દા અને ક્રું પાછળના સામાન પ્રવાસીએને લા*ઇ*ફ એકેટ આપવા પગલાં લેવાનું જરૂરી હતું. મને થયું ના કમ્પાર્ટમેન્ટમાં આગ ઐાલવવાની માટે કેપ્ટનના હુકમની રાહ જોઇ રહ્યા

હશે, વ્યતે મારે એમંતે વિમાનને રહ્યો જ ન હતો. પાણી પર ઉતારવાના કેપ્ટનના નિર્ણય વ્યત વિશે વિમાનમ ની જાણ કરવી જે⊬એ. કેક્કને સહેજ ખ્યાલ

### આગનું તાંહવ

મેં જ્યારે કેળીનનું ભારાવું ખાલી નાખ્યું ત્યારે દશ્ય જોઇને હું આંબો ખની અંજાઇ મયા. અત્યાર સુધી ઉતારૂઓ સામે જોવા માટે એક ક્ષણ ની પણ કુરસદ ન હતી. બધા પાત પાતાની મેઠક પર શાંતીથી બેઠા હતા. અને દરેકને લાઇક જેકેટ આપવામાં આવ્યું હતું. કેપ્ટનના હુકમની રાહ જોયા વિના ખેરી, ડી'સોઝા અને પિમેન્ટાએ એમની મેળ ઉતાર્ઓને લાઇક જેકેટ આપા દીધાં હતાં એ નેલપાત્ર છે.

ફરજ પરના બધા માધુરો એ ખરાબર સમજતા હતા કે દરેક જઘ્યું પાતપાતાની ફરજ બરાબર બજાવે એમ કેપ્ટન કચ્છે છે, અને કેપ્ટનને અંતોષ થાય એ રીતે દરેક જઘ્યું કરજ બજાવી.

હું જ્યાંથી નિરીક્ષણ કરી રહ્યો કતો તે જમણાહાય ભાજીની પાંખ પરની ભારી આત્રળ કરીવાર પાછે! આવ્યો વિકરાળ આત્ર એ પાંખને સ્વાહા કરી રહી હતી વધતી જતી પીળા અને નાર ગીર ગની જવાળાએ! તું ખેકાસુ તાંડવ નસ એકધા ચાલુ હતું.

### પેટ્રાલની ટાંકી

पांभ केनी भनेक्षी हती ते मल्युत केश्युमिनियमनी घातु कामणती माइक भणा रही हती अने केनी पण्ड दीवी पढ़ी रही हती. पांभ केम केम भणती अम तेम तेम तेना दुका यवा साज्या अने ते दुका भरी पड़ी ने दवामां अहस्य यवा साज्या. आ अधुं कीवा छतां हुं कांम्र करी शक्ते में सायारीया के विकराण आमनी क्वाणाओं कीया करी.

અામ હવે ઠેઠ અંદરના ભાગમાં રહેલી પેટ્રાલની ટાંકા સુધી પહેંચી મુક હતી. મેં ડધાયેલી હાલતમાં આ બધું માત્ર જોયા જ કર્યું. હવે અગ્નિની જ્વાળાએ ટાંકોને તરત અરમ કરશે અને ધડાકા થાય એટલું બધું પેટ્રાલ મરમ થઇ જશે.

મને ખાતરી થઇ ગઇ કે હવે ગમે તે ક્ષણે ધડાકા થશે અને બધાનું તરકાળ મરણુ નીપજશે. ધડાકાયો કદાચ બધાનું તરકાળ મરણુ ન નીપજે તા ય ધડાકાને લીધે એ પાંખ ઉડા જશે અને પરિષ્ણામે વિમાન ગાળ ચક્કર ચક્કર ક્રીને દરિયા પર તુડી પડશે.

મૃત્યુના મુખમાં એટલે આ રિયતિમાં ગમે તે ક્ષણે મૃત્યુ ખધાને સ્વાદા કરી જશે એ નક્ષ્યા હતું. હવે બચવાના કોઇ માર્ય રભો જ ન હતા. આવા નિશ્ચિત અ'ત વિશે વિમાનમાં એઠેસાએમાંથી કાઇને સહેજ ખ્યાલ પછુ ન હતા એથી આવા સ'નેગામાં આ વાત કરવાનું મને ગેર ડદાપણ ભર્યું લાગ્યું.

અ'ત ગમે તેટલા નિશ્વિત લાગતા દ્વાય તાય માણસે આશા છાડવી ન જોઇએ. પરિસ્થિતિ ગમે તેટલી અજેય લાગતા દ્વાય તાય ખર્ધા વિધ્તા સામે ઝડ્ડમીએ તા જ એ આશા જીવતા રહે છે. ઝડપથી આગળ વધતા તીમાનને કારણે ઉત્પન્ન થતા પવનને લીધે આપ્રની જ્યાળાએ વધુ ઉપ્ર પરંતુ કાન્સનું સૌથી વધુ મહત્ત્વ સ્વરૂપ પૃકડતી જતાં હતો. હોલું એઇએ એવી એની હિમાયત

ઝડપથી ફેલાઇ રહેલી આગ હું જોઇ રહ્યા હતા. બડકે બળતા અને તૂરી રહેલા વિમાનમાં મને લાંગ્યું કે મારા જીવનની આ આખરી પછા છે. હવે હું મારા કુટુંબને કઠી મળા શકીશ નહિ. તેઓ પણ મને કઠી નહિ જ મળી શકે. (અધુર.)

આ વાર્તાના કાેપી રાઇઢ મુંબઇ "જ**ઇ**કા પ્રકાશન"ના છે. પરંતુ ક્રાન્સનું સૌથી વધુ મહત્ત્વ દ્દેાલું એકએ એવા એના હિમાયત હતી. ૧૯૫૧ના સુંટણીમાં એના પસે વ્યક્તિમત રીતે સૌથી વધુ એટબે કે ૧૧૮ એક્કા મેળવી પરંતુ અન્ય પસોએ સાથે મળાને મિશ્ર સરકાર રચતાં દેગાલ સત્તા પર ન આવી શક્યો.

પરંતુ અાજે કરીયી તેને ઐ તક મળી છે, કાન્સને એ કઇ દિશામાં લ⊌ લ⊎ જય છે તે હવે જોવાનું રહેલું છે. 'જન્મ બૂમિ' માં યી.

## જ. દ'ગાલના પરિચંય

આ લિશ્વયુદ્ધને અંતે જે માનવીને દાન્સમાં લેક્શાહીની પુન:સ્થાપ ના માટે વધાવવામાં આવ્યા હતો અને લારભાદ થાડા સમયે જેણે લાક શાહી શાસનના અંત આધ્યુવાના ભય ઉપસ્થિત કર્યો હતા એ વિચિત્ર વ્યક્તિત્વ શાળી જનરલ ચાર્લ્સ દંગાલે આજંના કટાકટીના સમયમાં દ્રાન્સનું નવું પ્રધાનમંડળ રસ્યું છે.

આજના યુમમાં તેપાલીમન મને ચૌદમાં લુઇના સમયની દ્રાંસની જહેાજ લાલી પાછી લાવવાનાં સ્વપ્નાં સેવનારા આ માનવી છે! જેમ એનામાં દેહલીક શક્તિએ છે તેમ તે ભુલા પણ કરે છે. સ્વબાવે હહીલો અને તુંહમિજાછ છે. રીનિકની એનામાં ઉપ્રતા છે. સરમુખત્યારશાહી સત્તાના એ શાખીન છે એ કારણે સમાજવાદીએ અને સામ્યવાદીએ એનેની વિરાધ કરી રજ્ઞા હતા. મવાળ સમાજવાદીઓ ચી વિરાધ પાયા ખેમ્ચી પણ ખાકીના સમાજવાદીએ તેવા સામ્યવાદીએ! એના એજ રજ્ઞા.

૧૯૪૪માં દ્રાન્સ મુકત થયું ત્યાર ભાદ એ દેશમાં સાગુ લાકશાહી શાસન સ્થાપનાર પણ એજ પુરૂષ હતા. છતાં એના સરમુખત્યારશાહી રવભાવને કારણે થાડા સમય ભાદ મિત્રાને એ લગંભમ ગુમાવી બેઠા હતા. લચી કામાંવાળા તથા મંબીર મુખ્-મુદ્રા ધરાવતા આ રાજપૂરૂધનું આપું તામ છે ચાર્ક્સ આન્દ્રે જેસિક મેરી દ'ગાલ. એ કાન્સના બૂતપુર્વ શાહી કુકુંખમાંથી ઉતરી આવેલા છે. ૧૮૯૦ ના નવેમ્બરની ૨૨મી તારીખે ક્રાંસનાં લીલી નામના એક બામમાં એના જન્મ થયા હતા.

પ્રથમ વિશ્વયુદ્ધ દરમીયાન જર્મના સામે લાતાં લાવાં છે વાર લાયલ થયેલા અને છેશુદ્ધ હાલતમાં જર્મનાને હાથે એ કેદ પકડાયા હતા. ત્યાર બાદ જર્મનાના કારાવાસમાંથી છટક-વાના પાંચ પ્રયાસ તેણે કર્યા હતા.

બીજા વિશ્વયુદ્ધને અંતે જનરક્ષ દંગાલ દ્રાન્સના પ્રમુખ બન્યા હતો અને સર્વપક્ષી .સરકારની સ્થાપના કરી હતી ૧૯૪૬માં તેણે રાજીનામું આપ્યું. ફેન્ચ પ્રજાએ સ્વીકારેલા નવા બધારખ્યા એને આતંદ ન થયા. એને લાગ્યું કે રાજ્યના વડા કરતાં પાલમિન્ટને ખુબ વિશળ સત્તાએ અપાઇ હતી

૧૯૪૭માં તેથું ક્રાન્સના સરમુખ ત્યાર ખનવા માટેની ઝુંબેશ ઉઠાવી હતી. રશિયાની વિરુદ્ધમાં અમેરીકાની ગૈત્રી એ ઇચ્છતાં 'હતા પર'તુ પશ્ચિમ સુરાપ સંધમાં એટ હ્યીટનનું નહિ

# મસ્જીદના **સ**વાલ ઉપર મુસ્લીમાના નિર્ણય

દ્રાંસવાલના મુરલીમા, જોદાનીસખંમ માં એક માટી સબા ભરવાના છે, જેમાં ટ્રાંસવાલના બધા મસ્જીદ ના દ્રસ્ટી અને જાણીતા મુસ્લીમાને એમાં ઢાજર રહેવાની વિનંતી કરવા માં આવી છે. ટ્રાંસવાલમાં લગબગ ૩૦ થી ૪૦ મસજીદા છે, અને સભા માં લગભગ ૧૦૦ પ્રતીનીધીઓ દાજર રહે ચેવી આશા છે. ઇદગાંદ ક્રમીટી ના પ્રમુખ મી. આઇ. વાય. ગાર્ડીએ જુણાવ્યું હતું કે આ સભામાં ઝુપ ચ્યેરીયાઝના કાયદાને અ'ગે, મસ્જીદા માટે જે પરમીટ લેવાની પ્રથા થવાની છે, તે ભારામાં ચર્ચા કરવાની છે. એમએ વધુમાં જણાવ્યું કે, ''સરકારે એમ જાહેર કહું cg है ज्हेप ओही-માઝના કાયદાને અંગે, ધાર્મીક સંસ્થા ચ્યાને તુકશાન નહીં પહેલુંચે, તેમ છતાં **અ**ાજે મરજીદા માટે પરમીટની પદ્ધતિ **મુક્વામાં આવનાર છે, આજે** સરકાર <sup>હરલામ</sup> ધર્મના લેં≀કા પાસે, ધર્મના લ મ, પાતાના મરજદાતું કઅપમાન કરી કરાવવા ઇચ્છે છે. એ વસ્ત રપષ્ટ છે કે, ઇશ્વરના કાયદાના અંગ ક્રા⊌પણ મતુષ્ય**ી ર**ચાયેલા કાયદા<sup>જ</sup> द्वारा नदीं थाय. भानव क्षायहाने। ભાંગ કરવા એ એટલા ત્રાટા ગુન્દ્રા નથી કે જેટલા ઇશ્વરના કાયદાના બંગ કરવાથી થાય. ગરૂપ એરીયાઝના કાયદા માં ઘણી છુટે! છે. કાંઇ નહીં તેહ मिक धर्म तरह पेतानुं भान अताववा ખાતર એક ધાર્મીક સંસ્થા માટે, તે છુટ દ્વાવી જોઇએ.

### માથે બાંધવાની રીળન અને વેણીઓ

મખમલ, સાદીને, ટાફેટા સીલ્કના, રીખન અનેક ર'ગ, ડીગ્રાઇન અને સાઈગ્રમાં મળશે, લગ્ન મંડપ અને સાદર શણુગારવા જથ્થા ખ'ધ મળી શકશે.

ખચ્ચા માટે મખસલ, અને રેસમ તથા ફેલ્ટની ટાેપીઓ કીફાયત લાવે ખનાવી આપવામાં આવશે.

અ'બેાડે બાંધવા મખમલ, રેસમ, કાેટન વિગેરેના કુલાેના કુ'ગ ર'ગની વેણીએા અને અનેક પ્રકારના શ્રીગ્રસ' મળેરો,

ડેકાર્ણુ**ં: માખરા હેટ્સ (પ્રા.) લી.** લેડીઝ એન્ડ ચીલ્ડરન હેટ મેન્યુરેકચરર,

ફાન : સર૦૩૮૫ પહેલે માળે, બાકસ ૧૦૮૫૭. માસ્ટર મેન્સન્સ ૩૩ વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, — જોહાનીસબર્ગ. શુક્રકીર્પીંગ, ઇનક્રમ ટેક્સ રીટર્ન્સ, લાઇસેન્સોંગ, રેવન્લુ ક્લીયરત્સ અને ઇનસ્પારન્સ માટે મળા:

આર. ધીઠુલ

૧૨ ખાક લી આકેડ, ૩૮ માકેટ સ્ટ્રીટ, કારનર ડાયગાનલ અને માર્કેટ સ્ટ્રીટ, જેલાનીસખર્મ, ફાન ૩૩–૧૬૫૪.

# स सा या र

ખાંડ, કારટીક સાહા અને શાળના इदोन विश्वसावना १० वर्षनी सुहते છપ્પન લાખ પાઉંડ ઉછીના આપવાની જાપાન સરકારે મંજારી આપી છે.

—વાર્શીમટનથી ૨૭ **જીલામ્રેએ** ખહાર પડ્યું છે 🕽 ધ્લીટન અને યુનાઇટેડ રટેઢે ન્યુક્લેર શસ્ત્રના ગુપ્ત બેદા એક भेड़ते आपवाना इरार पर की हिते સહી કરી છે.

—અલારકાને યુના⊎ટેડ સ્ટેટના ૪૯મા પ્રાંત બનાવવા માટે ૩૦મી જીને વાેશીંગ ટનમાં લીધેલા મત તરફેજામાં આવ્યા છે. રશીયા પાસેથી ૧૮૬૭માં એ પ્રદેશ હર લાખ ડાલરથી અમેરીકાએ ખરીદ કરેલા જ્યાં હમર્ણા બે લાખ પાંચ હન્તર માણસની વસતી છે.

-- જાપાનની શીપીંગ લાઇનાએ ઇન્ડોન નેશીયાને લાંબી મુદતના કરારથી ઢ૦ સ્ટીમરા ઉછીની આપવાનું ૩૦મી જીને જણાવ્યું છે જેના સ્વીકાર કરીને અતિમ નિર્ણય માટે જકાતીયી એક મીશન ટાક્યોયા ગયું છે.

—) તેડાનું સૌથી જીન શકેર કવીએક રુજી જુલાઇએ ભારે રાશની અને દારુ દેશ નિકાલ કરવામાં આવશે.

—ટાકપ્રોયાયા ૨૭૦ જુલાકએ જાયા- ખાતાથી પુર્ણ થયા તે પ્રસંગે કેનેડા નીસ વિદેશ ખાતાએ જણાવ્યું છે કે ના વડા પ્રધાને જોહન ડીફેનબેકર મુનાઇટેડ આરખ રેપખ્લીકને શેરડી, પણ ગાર્ક એક એકનર સાથે ચાલીને શહેરના આઘ સ્થાપક સેમ્યુઅલ ડી ચેમ્પલેનના પુતળા પાસે રીય મુકવા

> —દક્ષિણ રાડેશીયામાં માટર ડ્રાયવરને વાર્ધીક એક પોઉંડતું લાયસન્સ લેવું પડતું જેનાથી સરકારને એક લાખ પાઉંડ મળતા તે પહલિમાં ફેરકાર કરી આ વર્ષથી લાયસંસ માક કરીને પેટાલ પર દર ગેલને અડધી પેનીના ટેક્સ વધારાશે એમ સાલસખરીની ધારા સભામાં નાષ્ણા પ્રધાન મી. સીરીલ **હે**ટીએ નવા બજેટ વખતે ૪**યી** જાલાઇએ જણાવ્યું છે.

—ધાનાના ગૃ≰ પ્રધાન મી. કેાબાે એક્સેલે ૩૭ જુલાઇએ કહ્યું છે કે તેઓ પબ્લીક હાેલીડે એકટમાં સુધારા કરી ડેા ન્કુમાહના જન્મ દિન ૨૧મા सपटेम्भरने। दिवस पशु लाद्वेर तद्वेवार તરીકે પાળવા કાયદામાં દાખલ કરશે भने दरेक दुकानदारे तेनी दुकानमां ધાનાના વડા પ્રધાનની છળી રાખવી नेंं⊌शे तेम न डरे ते। ते इडान ण'ध ની રયાપનાના ૩૫٠ વર્ષ થયાં તેની કરવી પડશે પરદેશી પેઢીએ। પછ જ્યંતીના ભે અદ્યાહિયાના ઉત્સવ એના અમલ નહિ કરશે તા તેમને

### સુખી માણસ! (લીયા દાલસ્ટાય)

એક રાજા બીમાર હતા.

એણે ઢાલ પીટાવ્યા કે, રાજને જે साल हरी हेशे तेने अरध् राजपाट

સાંભળીને રાજદરભારના બધા પંડીતા ં ભેગા થયા ને રાજાના રામ કેવી રીતે કાડવા તેના વિચાર કરવા લાગ્યા.

ડાઇને કાંઇ સૂત્રે નહિ. અ'તે એક पंडीत डहे, "राज ओ सरते साल थप्र रहे-ले हार्च सुणी माखुस दाय લાગે ને એનું પદેરણ ઉતારીને રાજાને પહેરાવીએ તા રાજને સારૂં થઇ જાય."

આ માંબળાને રાજકે સુખી માથસને . શાધી કાઢવા પાતાના રાજમાં ચામેર માણુસ દાડાવ્યા. રાજાના દુત ઘણા દિવસા સુધી રખડયા, પણ સુખી માચુમ કંષાંય શાષ્યા ન જડે. એક પણ માણુસ એવાન મળ્યા કે જે ખધી રીતે સંતાષી હાય. જે અમીર હતા તે ખીમાર રહેતા હતા, 🔊 सालेनरवे। रहेते। ते भरीण हते। के लंदुरस्त ने तवं शर थे। €ते। तेनी **ષળા ધરવાળા સારી નહેાતી. કાઇનાં** છાકરાં એક-એકને માથે પછાડયાં

જેવાં હતાં. સદુતે કાઇ તે કાઇ वातनी विपत देनी कर.

राजने। इंबर એક राते के इन्नुप्री પાસેથી પસાર થતા હતા ત્યાં એને કાને કાંઇના અવાજ પડ્યા :

"હે પરમેશ્વર, તારા પાડ! દી **અ**ાખા મ**હે**નત કરી, પેંટ બરીતે રાટલે! ખાધા ને આ હવે પથારીમાં પડયા--- અાના કરતાં વધારે ખીજાં શં. જોઇઍ, ભગવાન!"

રાજકુમાર તે રાજરાજી થઇ ત્રયો. મામ્યુસાને એછે દુકમ કર્યો કે ''જાવ, આ ઝુંપડીમાં રહેવાવાળાનું પહેરણ ઉતારીને ઝટ લઇ સ્માવા! ખદલામાં એ માગે તેટલા પૈસા આપે, પણ પહેરણ તા રાજ પાસે લાવવાનું જ

રાજાના માણુસાે દાહતા ઝુંપઢીમાં દાખલ થયા ને પેલા સુખી આદમીનું पहेराष्ट्र वितारवा भगः.

.પણ સુખી આદમી એટલાે ગરીળ હते। } अना भदन पर प**डे**रखु क —'મિલાપ'માંથી. નહોાતું !

### સામાજક ખબરા

### કીનીક્સ સંસ્થામાં :

મ્યા સ'રથાન! એક ટરટી અને કેપટાઉનના અગ્રગણ જાહેર કાર્યકર્તા થ્રી. માખરભાઈ દાજીનાઇ ચાવડા તેમનાં પહિન શ્રીમતિ ગંગાએન તથા પુત્રી કુ. શારદાભેન અને બાળ પુત્ર ચિ. અરૂષ્યકુમાર સાથે શનીવાર તા. પ મી જીલ ઇએ ઉપડેલી સ્ટીમર કરંજા માં દુંક સમય માટે તેમનાં વધાવદ માતા પિતાના મિલન તથા સ્વદેશ યાત્રાર્થે રવાના થયા તે પૂર્વે શક્રવારને દિવસ તેઓએ શીનીકસ સેટલમેન્ટમાં ગાલ્યા હતા. અમે તેમના શુભ સક્ર મચ્છીએ છીએ.

### સાભાર સ્વીકાર:

શ્રી ભુમવાનું માટે દુલબ C/O પરસાતમ વલમ એન્ડ કું, ડરબન ર⊸ર–૦

–દક્ષિણ ચીનની એાલ ચાઇનીઝ સે!કર ટીમના ૧૯ ખેલાડીએ અને તેના લી ટીમ નામના મેનેજર ૯મી જીલાઇએ દ્વાંત્રકાંગથી યુનીયન ધ્યાક સાઉથ આક્રીકા, મારીશ્યસ અને માડા ઞારકરમ( ૧૪ મેચા રમવા રવાના થયા છે તેઓ પાછા વળતાં રંગુનમાં ત્રણ, મુંખ⊎માં બે અને ઢાકામાં ચાર

### નાં છે:

પુરતકાનું લીસ્ટ નં. ૪. આ અંક માં આપ્યું છે જે તરફ વાંચકાનું ધ્યાન ખેંચીએ છીએ. દર અઠવાડીયે જીદ્ર જીદ્ર લીસ્ટ વ્યાવશે.

### (અંતર જ્યાતી?)

મારી અંતર જ્યાતી જલાવા... પ્રભુજી મારી અ'તર જ્યાતી જલાવા. રાન જ્યાતી અંતર જલાવી... દેષ ભાવ પ્રસુજી દ્યોને ખાળા. તિમીર હ્રદયના ટાળા

પ્રભુજી મારી અંતર..... પવિત્રતાના તેજ પ્રસારી.

પાપ \$દયના દ્યોને બાળી.

સલ અહીંસા શીખાવા પ્રભુછ મારી અંતર.....

અબીમાનના પડછાયા હટાવી, દ્યાની દીવેટ જલાવી.

ત્રાન દીપ જલાવા

પ્રભુજી મારી અંતર.....

રતેલ એકપતા દાને ચોંધાડી, લેજો નાવલડી મારી **ઉ**ગારી,

મારી નૈયા પાર લગાવા

પ્રભુજી મારી અંતર...... શાંતિલાલ ૧ામભાઇ પટેલ વાવસ્ર ; જોવાનીસખગ<sup>c</sup>.

## જીવનમાધુરી

ત ત્રીએા માહનલાલ મહેતા–સાપાન લાભુબેન મહેતા

**છ**વનમાં સઉંદર્ય, માંગલ્ય ને માધુર્યની ભાવ ના પ્રેરતા આ માસિકમાં ગુજરાતના ખ્યાતનામ લેખકાે, ચિ'તકાે, અને સમાજ સેવકાે નિયમિત લખે છે.

આ માસિકમાં ૧૬૦ થી ૨૦૦ પાનાનું વાંચન અને વર્ષમાં ત્રણ વિશિષ્ટ આપવામાં આવે છે. અંકા આપવામાં આવે છે.

આ માસિકના કાઇ પણ અ'ક એવી ખાતરી આપશે કે ગુજરાતી ભાષાનું આ એક ઉત્તમાત્તમ અને કુદુમ્ખના સર્વ સહ્યોને પ્રિય થઇ સમૃદ્ધ માસિક છે.

છુટક નકલ દેશમાં ૬૫ ન. પૈ.

વિદેશમાં શી. ૧-૪. વાર્ષીક લવાજમ : દેશમાં રૂા. ૭-૫૦, વિદેશમાં શી, ૧ૂપ-૦,

# <u>.</u>જીવનમાધુરી

ગુલખહાર, બેરેકરાેડ. મુંબઇ ૧.

મું ખઇ કરાંચી અને ઇસ્ટ अधिना भंदरे। 'वश्ये મુસાફરી કરે છે.



સ્ટીમર કંપાલા ૩૧મી જુલાઇએ આવશે. અને ૫ મી આગસ્ટે ઉપડશે.

સ્ટીમર કર'જા રબ્મી'ઓગસ્ડ ૧૯૫૮ના આવશે તે કરાંચી થઇ મુંખઇ જવા ૪થી સપરેમ્બર ૧૯૫૮ ના ઉપઠશે.

સુંબઇ અથવા કરાચીનું લાડું.

કેસ્ટ કલાસ ખારાક વગર 41. 62-0-0 સેકન્ડ કલાસ થહે કલાસ 41. 31-10-0

વેધું માહિતી માટે મળા યા લખાે:

શેખ હિમેદ એન્ડ સન્સ (પીટી લીમીટેંડ.) રલ પાઇન સ્ટ્રીટ,—ડરબન.

દેલીફાન: ૨૦૪૩૨ — દેલીશાફીક એટ્રેસ "કરામત,"

# <sup>હારટ ન</sup>ે ૪ બાે**ધપ્રદ નવાં પુસ્તકાે**

જગતના ઇતિહાસનું સંક્ષિપ્ત રેખાદર્શન (જનાહરશાલછ)	1 <
મહાદેવભાઈની ડાયરી ભાગ ! દેશ (ગુજરાતીમાં નથી. હીંદીમાં જ	ં) ૧૦
* 5	12
,, ,, ,, ent ,, ,,,	11
, , , , , , ,	
્રાં ,, ,, કે સા જીવનના સ્થાન'ક (કાકા કાલેલકર)	٠
અમારાં બા (નનમાળા નૈયર)	¥
क्षेत्रकारा जा (नगमाणा गयर) क्षेत्रवर्शा विकास	3
•	3
ચીન દેશનાં ક્યાનકો ( મુકલમાઈ કલાર્થી )	•
નધાુવા એવા વાતા ,, ,,	1
<b>१९</b> वन अने भरख् ,, ,,	1
ષર્મ સ'સ્થાપકા ,, ,,	•
પચાસ પ્રેરક પ્રસંગા ,, ,,	ર
પ્રતિભાદા'્પાત ,, ,,	. 1
शकाशाल ,, ,,	4
ભામક શક્રાઓ ,, ,,	₹
માટા માણુસનાં મન 🔑 🤭	ર
શીલ અને સદાચાર ,, ,,	1
રોખ સાદીની બાધ ક્યાંઓ ,, ,,	2
સંત સમાગમ " "	1
भानव छवनतुं अवेशत " "	1
પ્રાચીન શીલ્પ ક્યાએા (ગાપાળદાસ છ. પરેલ) _	~
ગાંધીજીના વિનાદ ( વક્શુબાર્ક મંકનજી )	ર
ભાપુતા બાને પત્રા (મંણીલાલ ગાંધી)	ર
કરતુરળા સ્મારક અંક ( ઈ. આ. )	2
ગાંધી ,, ,,	૨
ગાલ્ડન ન્યુબોલી ,, ,, (દ્વીનીક્ષ)	t
ગુજરાતી અ'મેછ સાયાંતર પાઢ માળા (સાગ ૪ શા છે.)	ર
	atel.

# થી ક્વીન્સલેન્ડ ઇન્સ્યુરન્સ કુંપની લીમીટેડ

૧૮૮૬માં ન્યુ સાઉથ વે•સમાં સ્થપાઈ છે

આગ

અકસ્માલ તથા દરીયાઈ માલના

# — विभो

તેમજ અધી જાતના વિમાનું ′ કામ કરે છે.

ખાસ હિંદી પ્રતીનીધી

શ્રીમતી ત**હેમી સારાખછ રૂસ્**તમંછ

વધુ વિગત માટે મળા અથવા લખા ૧૦૬ મેન્સફીલ્ઠ રાેઠ બાેક્સ નંબર ૪૭૬ ટેલીફાન ન'અર ૪૭૪૫૩ અને ૪૭૮૮૮.

COMDIESSION Pil ed and Vertifuet of the Section Coulds, Lacendarial Islands reass, Cascalle, Talvase Luc, Durbun, Matal.